

Station Action for Emergency Readiness Project (SAFER)
(Acción de las estaciones en preparación para emergencias)
Manual de Preparación para Emergencias

REVISIÓN v1.4 1/6/11

“La emergencia no asistió a la reunión y no recibió el memorándum de seguimiento.”

CONTENIDO

Capítulo 1 - Preparación para Emergencias: Una Responsabilidad Comunitaria

1.1 Responsabilidades de las Estaciones

1.2 Plan de Emergencias -- Primeros Elementos

- 1.2.1 - Plan de Respuesta del Personal
- 1.2.2 - Evaluación de Daños
- 1.2.3 - Cadena de Mando
- 1.2.4 - Lista de Contacto del Personal
- 1.2.5 - Niveles de Respuesta
- 1.2.6 - Relaciones con Agencias Locales
- 1.2.7 - Credenciales de Emergencia

1.3 Emergency Alert System (EAS) (Sistema de Alerta de Emergencias)

- 1.3.1 - Propósito del EAS
- 1.3.2 - Códigos del EAS
- 1.3.3 - Alertas Multilingües
- 1.3.4 - CAP
- 1.3.5 - Alertas Automáticas

1.4 Repaso del Capítulo y Lista de Revisión

- 1.4.1 - Puntos principales tratados
- 1.4.2 - Lista de Acciones

Capítulo 2 – Dar Información Útil

2.1 Fuentes de Información

- 2.1.1 - Contacto con el Personal
- 2.1.2 - Monitorear Sistemas de Radio de Emergencias
- 2.1.3 - Alertas por Correo Electrónico y Texto
- 2.1.4 - Política de Información
- 2.1.5 - Comunicarse Clara, Sencilla y Repetidamente

2.2 Redes de Radio Transmisor-Receptor

- 2.2.1 - Radio Aficionados (RACES)
- 2.2.2 - Sistemas Propiedad de la Estación

2.3 Llamadas de los Radioyentes

- 2.3.1 - Personal de Emergencias Únicamente
- 2.3.2 - Línea de Acceso Directo

2.4 Colaboración con Otros Medios de Comunicación

- 2.4.1 - Reuniones

- 2.4.2 - Contratos por Escrito
- 2.4.3 - Listas de Contactos de la Estación

- 2.5 Repaso del Capítulo y Lista de Revisión
 - 2.5.1 - Puntos Principales Tratados
 - 2.5.2 - Lista de Acciones

Capítulo 3 – Mantenerse (o Volver) al Aire

- 3.1 Generador de Emergencias
 - 3.1.1 - Capacidad y Calidad de Energía
 - 3.1.2 - Instalación, Permanente o Transportable
 - 3.1.3 - Tipo de Combustible
 - 3.1.4 - Arranque Automático e Interruptor de Transferencia
 - 3.1.5 - Prueba y Mantenimiento del Generador
 - 3.1.6 - Indicador de Energía Comercial
 - 3.1.7 - Suministro Ininterrumpible de Energía (UPS)
- 3.2 Líneas Telefónicas
 - 3.2.1 - Fiabilidad del Sistema Telefónico
 - 3.2.2 - Líneas POTS de Respaldo
 - 3.2.3 - Teléfonos Satélite
 - 3.2.4 - Terminales Satélite de Datos
 - 3.2.5 - Fuera del Alcance del 911
- 3.3 Recursos en Internet
 - 3.3.1 - Sitio de Internet
 - 3.3.2 - Streaming
 - 3.3.3 - Twitter, Facebook
 - 3.3.4 - Servidores Fuera del Local
- 3.4 Ubicación Alternativa de la Estación
 - 3.4.1 - Trailer de Construcción, Vehículo Recreativo
 - 3.4.2 - Reserva de Equipo Fuera de la Estación
 - 3.4.3 - Alternate Studio Transmitter Link (STL) (Conexión Alternativa de Transmisor de Estudio)
 - 3.4.4 - Operaciones Desde el Sitio del Transmisor
 - 3.4.5 - Abastos para Emergencias, en la estación y fuera de la estación
- 3.5 Vehículos de la Estación
 - 3.5.1 - Combustible
 - 3.5.2 - Rótulos de Identificación
 - 3.5.3 - Seguro
- 3.6 Repaso del Capítulo y Lista de Revisión
 - 3.6.1 - Puntos Principales Tratados
 - 3.6.2 - Lista de Acciones

Capítulo 4 – Continuidad del Negocio

- 4.1 Tarjeta de Crédito de Límite Alto
- 4.2 Copias de Seguridad de Documentos Fuera de la Estación

- 4.2.1 - Documentos Digitales
- 4.2.2 - Colección de Música
- 4.2.3 - Documentos de Papel
- 4.2.4 - Exenciones y STAs
- 4.2.5 - Hacer Copias de Seguridad con Regularidad

4.3 Números de Cuentas y Contraseñas

- 4.3.1 - Cuentas Bancarias
- 4.3.2 - Números PIN de las Tarjetas de Crédito y Débito
- 4.3.3 - Contraseñas de Internet
- 4.3.4 - Llaves y Combinaciones
- 4.3.5 - Guardianes de Información
- 4.3.6 - Requisito de Alta Seguridad

4.4 Repaso del Capítulo y Lista de Revisión

- 4.4.1 - Puntos Principales Tratados
- 4.4.2 - Lista de Acciones

Reconocimiento

Station Action For Emergency Readiness (SAFER) (Acción de las estaciones en preparación para emergencias) es un proyecto conjunto entre National Federation of Community Broadcasters (NFCB) y National Public Radio (NPR), con financiamiento por parte de la Corporation for Public Broadcasting (CPB).

Autor del manual: Richard Dillman
Consultante para la Preparación para Emergencias: David Stephenson
Codirectoras del Proyecto: Ginny Z. Berson (NFCB) y Gemma Hooley (NPR)

Evaluadores del proyecto en las emisoras:

Sheila Cowley (WMNF, Tampa FL)
Kate Lochte (WKMS, Murray KY)
Paul Maassen (WWNO, New Orleans LA)
Sue Matters (KWSO, Warm Springs OR)
Carey Needham (WAMU, Washington DC)
Tim Olson (KQED, San Francisco CA)
Silvia Rivera (WBEW/Vocalo.org, Chicago IL)
John Weatherford (Public Broadcasting Atlanta, Atlanta GA)
Jay Woods (Mississippi Public Broadcasting, Jackson MS)

Agradecimiento especial:

Kai Aiyetoro
Zach Brand
Carolyn Caton
Dana Davis Rehm
Keith Hopper
Joyce Macdonald
Carol Pierson
Mike Starling
Loris Taylor
Dustin Watson
Sydney White
Mike Riksen

CAPÍTULO 1 – Preparación para emergencias: una responsabilidad comunitaria

“La naturaleza siempre te saldrá con algo que no pudiste haber previsto razonablemente.”

1.1 RESPONSABILIDADES DE LAS ESTACIONES – Primeros Elementos

Las estaciones de radio, a cambio del privilegio de ser radiodifusoras, deben una responsabilidad especial a las comunidades que sirven en tiempos de emergencia. Esto es especialmente cierto para las estaciones públicas y comunitarias que frecuentemente tienen vínculos estrechos con la gente, con los respondedores de emergencias y con las agencias de socorro en su área de escucha. A cambio de su ayuda financiera a la estación, los radioyentes esperan poder contar con la estación en casos de emergencia, y que la estación les dé la información necesaria para protegerse a sí mismos y su propiedad contra peligros.

No basta que una estación sólo esté de acuerdo con los principios de la responsabilidad comunitaria. La preparación adecuada para emergencias requiere la adopción de un plan de emergencias bien pensado por parte de las estaciones y un compromiso de mantener dicho plan al día y funcional.

Crear y adoptar un plan de emergencias no tiene que ser una carga. Mucho de lo que se requiere podría ya estar establecido. El factor más importante es que la gerencia de la estación reconozca específicamente las responsabilidades de la estación hacia la comunidad de radioyentes. Los elementos del plan de emergencias provendrán de dicho reconocimiento conforme a las necesidades específicas de la estación y sus oyentes.

Generalmente un memorándum no será adecuado para encaminar a la estación en un plan funcional de emergencias. Generalmente se requiere una reunión cara a cara de todo el personal para comenzar.

► **Acción** – Convoque a una reunión del personal para hablar de la respuesta por parte de la estación en casos de emergencia

1.2 PLAN DE EMERGENCIAS

El fundamento de la preparación para emergencias de una estación es el plan de emergencias. Las primeras horas de una emergencia serán confusas, agitadas, y a veces espantosas. Este es el periodo cuando el plan de emergencias es más útil. La estructura del plan de emergencias proveerá la dirección que ayudará a crear una respuesta organizada a la situación. En este manual iremos paso a paso por el proceso de crear semejante plan para su estación.

El plan deberá indicar cómo responderá su estación a emergencias. Cada plan debe por necesidad ser único a la estación que sirve. Sin embargo, ciertos elementos básicos formarán parte de cada plan de emergencias. Estos elementos deberían incluir como mínimo lo siguiente:

- **Evaluación de daños** – Asegure que su estación esté segura para entrar y utilizarla. Esto guiará la implementación del resto del plan de emergencias.
- **Plan de respuesta del personal** – Quién reporta a dónde y cuáles son sus deberes en emergencias

- **Lista de contactos** – Información de teléfono, correo electrónica y chat (ejemplo: Skype) para cada miembro del personal y para personal externo importante
- **Niveles de respuesta** – Niveles de respuesta de la estación de acuerdo a la severidad de la emergencia

1.2.1 – Evaluación de daños

La seguridad del personal es la consideración superior. Si existe una duda de que las oficinas y áreas de producción de la estación no estén seguras para ocuparlas o podrían llegar a ser inseguras en un futuro cercano, podrían efectuarse planes para la ubicación alternativa de la estación.

Las fuerzas que podrían comprometer la integridad de la estación variarían según el evento. Los movimientos del viento, agua y tierra están entre los más peligrosos. A veces varias fuerzas se combinan para producir daños en varias áreas. WXEL en West Palm Beach, FL incurrió daño estructural extensivo por el viento y agua como resultado directo del huracán Wilma en 2005.

El personal de la estación podría conocer mejor las áreas de vulnerabilidad de la estación. Si el tiempo y la logística no permiten los servicios de un ingeniero estructural para evaluar el daño a la estación, podría ser necesario que el personal de la estación tome decisiones en base de la mejor información que tengan en el momento.

Como ejemplo, vea cómo WHY Y en Philadelphia, PA incorporó información acerca de la estructura y responsabilidades de su equipo de evaluación de daños como parte de su plan de continuidad del negocio:

B. *Equipo de Evaluación de Daños*

El Oficial Principal de Tecnología será el presidente del equipo de evaluación de daños. El equipo comprenderá los siguientes puestos:


Ingeniero Principal
 Gerente, Ingeniería de la Planta
 Técnico o Ingeniero que esté disponible
 Representante de Mercadeo/Desarrollo
 Representante de Producción de Contenido

Responsabilidades

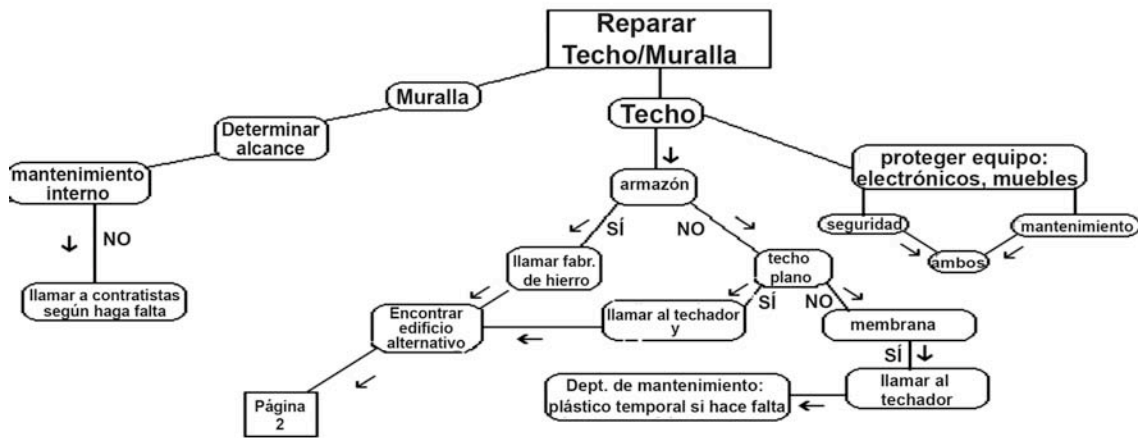
- En cuanto sean avisados de una emergencia, viajar al sitio para determinar lo que ha ocurrido.
- Antes de entrar al sitio, conferir con el personal comunitario de respuesta a emergencias para determinar la medida del problema y cerciorarse que ningún miembro del personal de WHY Y sean puestos en una situación posiblemente peligrosa.
- Avisar al Equipo Gerencial sobre el estado de la emergencia y dar al Equipo Recuperativo detalles de lo que se ha aprendido en cuanto sea posible. La primera actualización debe hacerse a más tardar una hora después de reportarse la situación de emergencia.

Autoridad

- Los líderes del equipo podrían restringir el acceso al sitio hasta que estén satisfechos de que esté estable y seguro.
- Trabajando con los recursos en la comunidad, el Equipo tiene la autoridad de utilizar el personal de seguridad y de ingeniería de la planta para controlar, estabilizar y asegurar el sitio.

 **Sugerencia** – No use nombres personales cuando asigne tareas ya que éstos podrían cambiar. Note que WHY Y usa los títulos de los puestos.

WHYY también ha creado un organigrama para guiar la toma de decisiones durante la evaluación de daños a la estación que podría adaptarse a otras estaciones y situaciones:



1.2.2 – Plan de respuesta del personal

Los miembros del personal de una estación de radio tienen una gran responsabilidad hacia su comunidad en tiempos de emergencia. Son como los primeros respondedores de policías y bomberos. El personal en una estación de radio es la fuente de información entre los primeros respondedores y el público, proveyendo información vital para salvaguardar vidas y propiedad. Así como los miembros de la comunidad esperan que la policía y los bomberos respondan cuando se les llama, esperan que los locutores respondan cuando más los necesiten.

Los locutores son responsables de sus propias casas y familias. Pero también tienen un deber público y deberán estar preparados para cumplir con su deber cuando más importa, igual que los primeros respondedores.

Todos los miembros del personal deben conocer su deber en emergencias y a dónde deben reportar para cumplir con su deber. Se entiende que en algunos casos, la misma emergencia prevendrá a algunos miembros del personal de llegar a sus estaciones de responsabilidad. Sin embargo es importante que el personal comprenda plenamente cuáles son sus deberes en emergencias para que puedan hacer todo lo posible por cumplir con ellos. Establezca y reparta el plan de respuesta en emergencias por escrito y por Internet. Inclúyalo como parte de la reunión de información para el nuevo personal y enfatice su importancia.

El Plan Básico de Respuesta en Emergencias puede ser muy sencillo para una estación pequeña, indicando adónde debe ir cada miembro del personal y qué debe hacer al llegar. Este es un ejemplo de este tipo de plan básico que usa KWMR en West Marin, CA:



PLAN DE RESPUESTA DEL PERSONAL

En una emergencia, la primera responsabilidad del personal es reportar a sus estaciones de servicio si les es físicamente posible, o avisar al Gerente de la estación o a otro personal en la estación en dónde están y su estado, por cualquier medio disponible.

Cadena de Mando

El Gerente de la estación tiene la responsabilidad general del manejo de recursos en una emergencia. Si el Gerente de la estación no estuviera disponible o no pudiera llegar a la estación, el personal gerencial asumirá el control.

Gerente de la Estación

- Estación de servicio – Oficina de KWMR
- Función – Coordinación general de la respuesta de emergencias

Ingeniero de la Estación

- Estación de servicio 1 – Generador
- Función – Comenzar el generador, pasar la estación a energía de emergencia
- Estación de servicio 2 – Escritorio de operaciones de emergencia
- Función – Activar el equipo de comunicaciones de emergencias, ayudar con la coordinación de informes al aire

Director de Noticias

- Estación de servicio – Estudio de producción. Móvil si se requiere a las áreas de importancia dentro del área de escucha
- Función – Reunir y reportar información al escritorio de operaciones de emergencia

Director de Programación

- Estación de servicio – Oficina de KWMR
- Función – Ayudar al Gerente de la estación según haga falta

Director IT

- Estación de servicio – Escritorio IT
- Función – Mantener streaming, actualizar el sitio de Internet, continuación de conexiones de correo electrónico e Internet.

Personal de Transmisión

- Estación de servicio – Estudio de transmisión de KWMR

- Función – Anunciar información actualizada de emergencia conforme a instrucciones

Las estaciones más grandes quizás quieran designar ciertos grupos de empleados como Empleados de Emergencias de primer o segundo nivel, cada uno con un nivel designado de responsabilidad hacia la estación en emergencias.

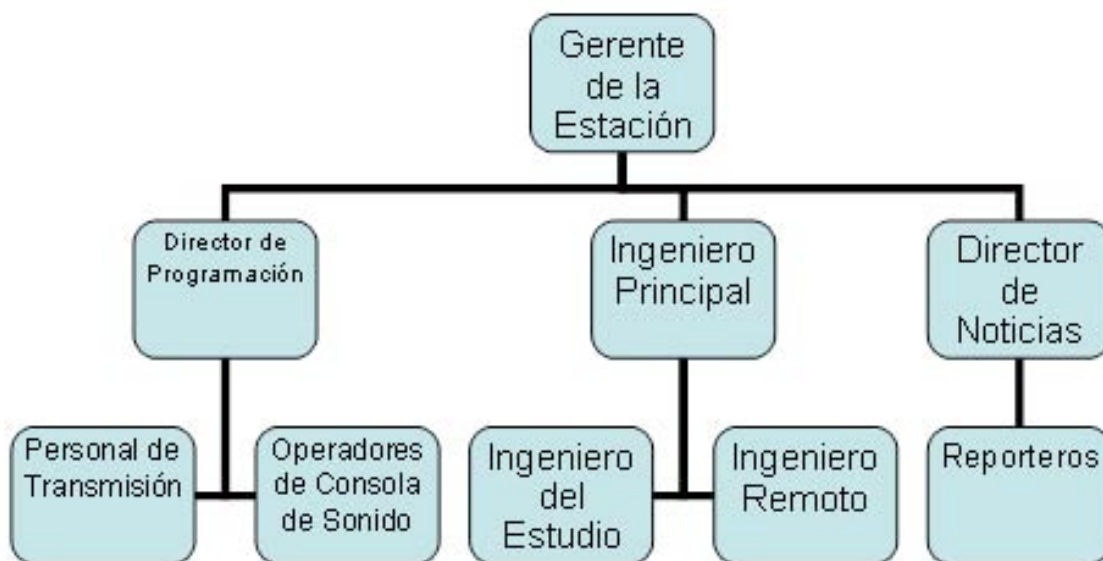
- ▶ **Acción** – Crear el plan de respuesta del personal

1.2.3 – Cadena de Mando

Es importante saber quién es el encargado durante una emergencia. Aunque la estructura gerencial normal de la estación podría ser interrumpida, es beneficioso crear y repartir un organigrama de la cadena de mando para que se conozca.

La cadena de mando también permite al personal ver inmediatamente dónde ocurren vacantes y dónde alguien tendrá que tomar responsabilidades adicionales.

Este es un ejemplo de la cadena de mando en una estación pequeña;



1.2.4 – Lista de Contacto del Personal

Una parte fundamental de cualquier plan de emergencias es una lista de contacto del personal que incluye números de teléfono, direcciones de correo electrónico, y cualquier otro método apropiado de comunicación. Parte de la primera fase de la respuesta de una estación en emergencias es asegurarse de la seguridad del personal y poder reunirlos.

Es fácil crear una lista de contacto del personal. Mantenerla al día es más difícil pero crítico. La lista de contacto del personal debe revisarse y actualizarse periódicamente. Esta tarea debe realizarse dos veces al año para que la lista sea valiosa en emergencias.

Una lista de contacto del personal impresa probablemente se archive en un folder y se guarde en un cajón, poniéndola fuera del alcance en muchas situaciones de emergencia. Podría servir mejor mantener la lista de contacto en forma electrónica en computadoras, PDAs o en smartphones. Pero la mejor forma de una lista de contacto podría ser una tarjeta laminada que

se carga en la cartera. Esta versión de baja tecnología es más probable de sobrevivir y de estar disponible cuando más se necesite.

La lista de bolsillo de KWMR es sencilla e ideal para la laminación:

Departamento	Nombre	Casa	Celular	Skype
Gerencia	Kay Clements	415-555-1234	415-555-1212	kwmrmgr
Ingeniería	Richard Dillman	415-663-8982	415-555-1234	kwmreng
Noticias	Alex Hovarth	415-555-1278	415-555-3456	kwmrnews
Programación	Lyons Filmer	415-555-6765	415-555-0987	kwmrpgm

► **Acción** – Crear la lista de contacto de su personal

1.2.5 – Niveles de Respuesta

Un documento de una sola página puede agregarse al Plan General de Respuesta en Emergencias y exhibirse en los estudios y salas de control, indicando los niveles progresivos de la respuesta de la estación que corresponden a cada nivel de emergencia. Los niveles pueden ir de espera vigilante a dedicación completa de las instalaciones de la estación a la emergencia.

Este es el documento de niveles de respuesta en emergencias utilizado por KWMR:



NIVELES DE RESPUESTA EN EMERGENCIAS

Nivel 0 - Normal

Nivel 1 – Espera Vigilante – Operaciones normales de transmisión pero el personal de la estación está en alerta, observando el desarrollo de la situación con una vista hacia la posible activación de una emergencia. Hacer anuncios como sean requeridos sobre los eventos de significación local.

Indicaciones: Mal tiempo en desarrollo, posibles incendios significativos, aviso de tsunami

Acción: Revisar la información de contacto de la gerencia de la estación

Nivel 2 – Activación de una Emergencia – Se activa el escritorio de operaciones de emergencias. Operaciones normales de transmisión con actualizaciones de información cada 10 minutos o según lo requiera la situación.

Indicaciones: Inundaciones locales o generales u otro tiempo adverso, cortes significativos de electricidad, incendios significativos, alerta o aviso de tsunami.

Acciones: Comunicarse con la gerencia de la estación si aún no están presentes. Activar el micrófono del escritorio de operaciones en emergencias. Dedicar las líneas telefónicas 1 y 2 al escritorio de operaciones en emergencias. Monitorear el transmisor-receptor y el escáner del escritorio de operaciones en emergencias.

Nivel 3 – Activación de un Desastre – Las operaciones de KWMR son dedicadas completamente a la programación de emergencias. Todo el personal reporta a la estación si es posible.

Indicaciones: Daños o inundaciones difundidos debido al mal tiempo, cortes de electricidad difundidos, incendios significativos extendidos, tsunamis, terremoto, petición para usar las instalaciones por parte de los oficiales de emergencias.

Acciones: Evaluar la integridad física del edificio de la estación y determinar la seguridad de continuar con operaciones. Transmitir información y anuncios en cualquier momento de acuerdo a la dirección del personal de emergencias o de la gerencia de la estación. Llevar a la estación provisiones de la reserva para emergencias según se requiera.

Desalojo de la Estación – Todo el personal abandona las instalaciones de la estación.

Indicaciones: La situación se empeora rápidamente y la seguridad del personal de la estación está o pronto estará en peligro: aguas crecientes, incendio extendido, derrumbe inminente del edificio.

Acciones: Dejar la estación llevándose únicamente las pertenencias y equipo que se puedan reunir rápidamente. Reportar al sitio de reunión designado o al sitio secundario de transmisión.

WAMU en Washington DC, titular universitario basado en el recinto de la universidad, tiene un plan de emergencias que contiene procedimientos específicos para el desalojo de la estación. Un aspecto especialmente notable del plan de WAMU es la designación de un lugar en donde el personal se reunirá después del desalojo:

Procedimiento de Desalojo del Edificio Brandywine

American University ha emitido procedimientos de desalojo para el Edificio Brandywine. El plan es el siguiente:

El director del edificio iniciará los procedimientos de desalojo jalando el alarma de incendio. Los miembros del Equipo Ejecutivo de WAMU listados en el Apéndice A, se cerciorarán de que todos los empleados hayan dejado el edificio.

Se dará consideración especial a las transmisiones. Dependiendo de la hora, WAMU produce transmisiones en vivo en los estudios en el cuarto piso del Edificio Brandywine. Los procedimientos para la restauración de programas están detallados en las secciones apropiadas de este documento y los inicia el personal de transmisión que esté de turno. Mientras que la mayoría de los empleados seguirán al área designada en o fuera del recinto según aplique, los empleados claves designados irán a los sitios alternativos para continuar y/o restaurar las operaciones de transmisión de emergencia de la estación. Todo el otro personal irá a los sitios centrales de la siguiente manera:

Si el desalojo es sólo del edificio Brandywine, el personal de WAMU irá al Comedor Federal (ver el mapa adjunto – Apéndice D) y se reportará con el personal designado. Todos los empleados claves irán a sitios alternativos.

En caso del desalojo de todo el recinto, el personal de WAMU irá a la iglesia St. Anne (ver el mapa adjunto – Apéndice D) y se reportará con el personal designado. St. Anne está localizada en la esquina de Wisconsin Avenue y Yuma Street.


El enlace designado del Equipo Ejecutivo de WAMU identificado en el Apéndice A avisará al director del edificio cuando el personal de WAMU haya sido completamente desalojado.

► **Acción** – Crear su propio plan de niveles de respuesta

Para reducir el impacto de una emergencia, acostúmbrese a pensar: ¿Qué haría si sucediera una emergencia ahora mismo? El personal de la estación debería usar esta técnica – una práctica mental para en caso de una emergencia – varias veces durante el día y preguntarse cuál sería su reacción inmediata si una emergencia ocurriera ahora mismo. ¿Qué necesitarían agarrar? ¿Adónde irían? ¿Con quién se comunicarían? Estas prácticas no cuestan nada y no interrumpen la rutina normal. Pero sí aumentan la probabilidad de que en una emergencia, la respuesta debida será casi automática.

► **Acción** – Crear prácticas mentales para varios lugares y posibilidades

1.2.6 – Relaciones con Agencias Locales

 **Sugerencia** – Comuníquese con sus agencias locales antes de que haya alguna emergencia


El peor tiempo para tratar de establecer una relación con las agencias locales de servicio es durante una emergencia, cuando estarán ocupadísimas y en apuros de tiempo. Por lo tanto es importante establecer una relación personal y funcional con estas agencias mucho antes de que se presente alguna emergencia, para que ellas conozcan bien al personal de la estación y, de mayor importancia, les tengan confianza.


Establezca o estreche el contacto personal con la policía, bomberos y otro personal de emergencias. Los contactos personales suelen ser un recurso más importante que los trámites. El contacto personal podría ser más fácil para las estaciones pequeñas en comunidades pequeñas, pero todas las estaciones pueden participar con las organizaciones en la preparación para emergencias y asistir a las reuniones de las mesas directivas municipales y del condado y a las de sus comités. El objetivo es darse a conocer por el personal de emergencias y ganar su confianza para que recurran a usted cuando el público debe conocer alguna información importante.

Estas son algunas agencias con las cuales una estación necesitará tener contacto durante emergencias y el tipo de información que generalmente tienen disponible:

- Jefatura de Policía – Áreas restringidas, cierre de caminos
- Bomberos – Operaciones de rescate
- Hospitales y Clínicas – Cuáles instalaciones están abiertas y pueden recibir pacientes

- Cruz Roja – Sitios de refugio

 **Sugerencia:** Oficiales de Información Pública – En su primer contacto con una agencia, probablemente sea dirigido al Oficial de Información Pública. Los Oficiales de Información Pública pueden ser buenas fuentes de información pero generalmente presentan la “perspectiva de la compañía” y estarán ocupadísimos durante una emergencia. Trate de cultivar una relación con alguien en cada agencia que tenga acceso a información confidencial y que estará dispuesto a darle la información directamente, aún si la información no se utilice directamente en las transmisiones.

 **Sugerencia:** Obtenga el número de teléfono del control de despachos de la agencia. Si el tiempo lo permite, será una fuente excelente de información al día.

Las relaciones personales con estas agencias pueden desarrollarse de la misma manera que otras. Un comienzo excelente es el contacto inicial en un ámbito social, ya sea en la estación o en las instalaciones de la agencia. Cerciórese de que las agencias conozcan los números de teléfono del personal crítico de la estación e invítelas a llamar en cualquier momento. Extienda el contacto inicial participando en prácticas y ejercicios comunitarios. Es por medio de este tipo de eventos que las agencias verán que el personal de la estación es profesional y se merecen la confianza, y que la estación es un bien comunitario valioso y un instrumento que pueden utilizar en el adelantamiento de sus deberes en situaciones de emergencia.

► **Acción** – Crear su lista de contacto de agencias

Puede agregar la lista de contacto para estas agencias al dorso de la lista de contacto del personal. Por ejemplo:

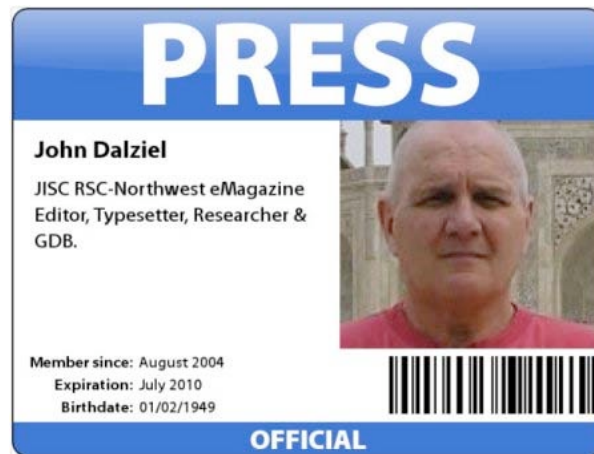
Policía	Oficial de Información Pública	Oficial Local	Control de Despacho
Sheriff	Jones, Bob – 415-555-1212	Smith, Bill – 415-555-1212	415-555-9111
Policía Estatal	Jones, Bob – 415-555-1212	Smith, Bill – 415-555-1212	415-555-9111
Bomberos			
Bomberos Municipales	Jones, Bob – 415-555-1212	Smith, Bill – 415-555-1212	415-555-9111
Bomberos del Condado	Jones, Bob – 415-555-1212	Smith, Bill – 415-555-1212	415-555-9111
Cruz Roja			
Municipal	Jones, Bob – 415-555-1212	Smith, Bill – 415-555-1212	415-555-9111
Regional	Jones, Bob – 415-555-1212	Smith, Bill – 415-555-1212	415-555-9111

1.2.7 - Credenciales de Emergencia

► **Acción** – Crear y repartir las credenciales de la estación

Aunque los contactos personales en las agencias de emergencia son muy valiosos, los eventos que suceden a través de un área grande podrían prevenir el contacto con el personal que usted conoce. En algunas jurisdicciones las estaciones radiodifusoras se consideran los primeros respondedores. Aún si este no es el caso en su área, obtenga un pase oficial de la

jefatura de policías para su personal de prioridad – tanto para la identificación del personal como de los vehículos. También deberá repartir pases no oficiales creados en la estación. Este es un ejemplo que puede cambiar:



Los respondedores de emergencia locales podrían conocer y confiar en el personal de la estación. Pero en una emergencia grande, puede que llegue personal de emergencia de fuera del área. Algunos ejemplos típicos son la Guardia Nacional, agencias del orden público y bomberos de otras áreas para ayudar en el área afectada. Las credenciales que lo identifiquen a usted como miembro responsable del personal de la emisora pueden ser críticas en esta situación. Estas credenciales pueden emitirlas la emisora o fuentes oficiales. En cualquier caso, usted debe llevarlas consigo en todo momento y mantenerlas al día.

1.3 – EMERGENCY ALERT SYSTEM (EAS) (Sistema de Alerta de Emergencias)

1.3.1 Propósito del EAS -- El Sistema de Alerta de Emergencias podría ser la fuente principal de información oficial de emergencias. Verifique que su equipo EAS esté en buen funcionamiento y que el personal esté adiestrado en su uso. Consulte a su comité EAS para que se entienda plenamente quién está autorizado para emitir alertas y lo que se espera de usted como radiodifusora. Confirme que los códigos de alerta programados en su EAS concuerden con el tipo de emergencias probables de ocurrir en su área.

Las estaciones grandes con personal reenumerado, o las estaciones que reciben un gran número de mensajes EAS que no afectan el área de escucha, podrían retrasar la transmisión de los mensajes EAS para revisarlos y transmitirlos en la hora apropiada. Las estaciones pequeñas con personal voluntario podría programar su equipo EAS para transmitir los mensajes EAS inmediatamente para evitar la posibilidad de que no se transmita un mensaje importante debido a error o confusión de parte del personal.

1.3.2 – Códigos del EAS. El equipo EAS puede programarse para responder a avisos específicos. Cerciórese de que su equipo esté programado para responder a eventos que podrían esperarse en su área. En seguida está una lista de eventos EAS relacionados con el mal tiempo y sus códigos EAS que pueden programarse en su equipo:

Códigos de Eventos EAS (NWR-SAME)

Eventos relacionados con el mal tiempo	Código NWR-SAME	Estado
Aviso de tormenta de nieve	BZW	Operacional
Alerta de inundación costera	CFA	Operacional

Aviso de inundación costera	CFW	Operacional
Aviso de tormenta de polvo	DSW	Operacional
Aviso de inundación repentina	FFA	Operacional
Alerta de inundación repentina	FFW	Operacional
Declaración de inundación repentina	FFS	Operacional
Alerta de inundación	FLA	Operacional
Aviso de inundación	FLW	Operacional
Declaración de inundación	FLS	Operacional
Alerta de viento fuerte	HWA	Operacional
Aviso de viento fuerte	HWW	Operacional
Alerta de huracán	HUA	Operacional
Aviso de huracán	HUW	Operacional
Declaración de huracán	HLS	Operacional
Alerta de tormenta severa	SVA	Operacional
Aviso de tormenta severa	SVR	Operacional
Declaración de tormenta severa	SVS	Operacional

Varios otros códigos no relacionados con el tiempo están disponibles en el sistema EAS. Los códigos que usted seleccione dependen del tipo de eventos que generalmente se experimentan en su área y de la política de la estación acerca de transmitir eventos no relacionados con el tiempo, tales como avisos del raptor de niños (“Amber”).

► **Acción** – Revise su sistema EAS para la operación y programación debidas

1.3.3 – Alertas Multilingües

Si su estación normalmente transmite en más de un idioma, considere establecer un plan para asegurar que las alertas se transmitan en esos idiomas en caso de alguna emergencia. Si su estación es la única y cuenta con una población significativa de radioyentes que no hablan inglés – a pesar de que usted transmita únicamente en inglés – considere hacer los arreglos de antemano para transmitir alertas en los otros idiomas.

1.3.4 – CAP

Al escribir esto, está entrando en vigor el requisito de que las emisoras cumplan con el “Common Alerting Protocol” (Protocolo común de alertas) (CAP). CAP permite la transmisión de mensajes detallados y de archivos en formato digital, usando varios métodos (satélite, Internet, etc.). También permite la transmisión de mensajes de alerta a aparatos como teléfonos inteligentes. Aunque algunos aspectos del CAP no se han decidido, sobre todo a nivel estatal, se conocen los datos básicos sobre lo que el CAP significa para las estaciones.

- EAS quedará igual – CAP es una adición, no un reemplazo del sistema EAS actual.

- CAP cambiará – A medida que evolucione el CAP, habrán cambios. Pero el nuevo equipo EAS/CAP generalmente tiene la capacidad de seguir estos cambios por medio de actualizaciones del firmware.
- Las emisoras deben estar en cumplimiento – Todas las emisoras deben contar con equipo en cumplimiento con el CAP para la fecha límite por mandato federal

Algunos fabricantes ofrecen adaptadores para que el equipo antiguo del EAS sea compatible con la norma del CAP. Estos adaptadores podrían ahorrar dinero a corto plazo, pero si los usa revíselos bien para cerciorarse de que funcionen correctamente con su equipo.

1.3.5 – Alertas Automáticas

Las reglas de la FCC permiten que se atrasen ciertas alertas del EAS para que se transmitan en el momento apropiado durante la programación. Puede que las emisoras grandes con un personal adecuadamente capacitado establezcan la política de alertas atrasadas. Pero puede que las emisoras pequeñas programen su equipo EAS para transmitir las alertas inmediata y automáticamente. Aunque podría sorprender al personal al aire cuando sus programas sean interrumpidos, esto podría ser preferible a intentar de entrenar al personal voluntario sobre el procedimiento de transmitir una alerta importante.

1.4 – REPASO DEL CAPÍTULO Y LISTA DE REVISIÓN

1.4.1 – Puntos principales tratados en el Capítulo 1:

- Preparación para emergencias: Una responsabilidad comunitaria de todas las estaciones
- Plan de emergencias: Una estructura para la acción por parte de la estación en emergencias
- Comunicarse con agencias locales: Su fuente de información vital
- EAS y CAP – Una fuente de avisos y alertas oficiales

1.4.2 - Lista de Acciones

- Realizar una reunión del personal sobre el plan de emergencias
- Crear un plan para la respuesta del personal
- Crear un plan para los niveles de respuestas en emergencias
- Establecer relaciones con agencias locales
- Crear y repartir credenciales de emergencias
- Revisar el EAS para la operación y programación debidas
- Crear prácticas mentales para varios lugares y posibilidades

CAPÍTULO 2 – Dar información útil

La razón porque una estación se mantiene (o vuelve) al aire en emergencias es para darles a sus radioyentes la información que necesiten para encontrar recursos y evitar heridas. Esta es una responsabilidad pesada que debe emprenderse con cuidado y planificación.

2.1 – FUENTES DE INFORMACIÓN

2.1.1 – Contacto con el Personal

El personal en el campo representa una fuente de información fidedigna de primera mano de parte de un personal de confianza. El contacto principal con el personal en el campo será por medio de teléfono celular siempre que el sistema celular sea funcional. A cada miembro del personal se le dará una tarjeta laminada como se describió en el Capítulo 1 que contiene los números de contacto del personal principal de emergencias y de socorro en desastres. Estos números también deberían estar programados en las listas de contacto en el teléfono celular de cada miembro del personal.

Pueden usarse eficazmente los mensajes texto SMS como reemplazo de las llamadas de voz para coordinar y transmitir información.


2.1.2 – Monitorear Sistemas de Radio de Emergencias

Es posible y legal monitorear las transmisiones de radio de las agencias de emergencias. Estas transmisiones pueden proporcionar información importante directamente del sitio relacionado con una situación de emergencia en desarrollo. No obstante, se requiere experiencia para entender estas transmisiones y para extraer la información. La información extraída debe usarse con cuidado para no difundir información falsa y no dañar la relación con las agencias de emergencias.

Instale un receptor escáner en la sala de redacción, en el escritorio de operaciones de emergencias o en otro lugar que se convertirá en el mando en casos de emergencia. Se requiere una antena de techo para la buena recepción. Programe el receptor con los canales utilizados por las agencias locales de emergencias. Escuche el receptor durante tiempos normales para familiarizarse con los números de las unidades, con los procedimientos, etc.

Puede obtener de varias fuentes los canales de radio utilizados por las agencias locales. Los técnicos en las tiendas de equipo de radio así como los entusiastas de escáners podrán ayudarle. Puede encontrar información detallada en Internet. El sitio excelente www.radioreference.com contiene la información de casi cada agencia en los EE.UU.

Los sistemas modernos de radio de emergencias son generalmente muy sofisticados y requieren un receptor escáner de la misma sofisticación. Si no está seguro del tipo de sistemas utilizados en su área, la tienda de equipo de radio de la propia agencia podría ayudar.

 **Sugerencia:** El personal de ingeniería de la estación o un entusiasta local de escáners puede ayudar con la selección, instalación y programación de un receptor escáner.



Receptor Escáner Digital Bearcat BCD996XT

► **Acción** – Seleccione e instale su receptor escáner

2.1.3 – Alertas por Correo Electrónico y Texto

Información importante sobre emergencias por parte de agencias nacionales, estatales y locales es cada vez más disponible por medio de correo electrónico, textos y servicios de Internet como Twitter. La gerencia y el personal de la estación deberían de inscribirse para recibir directamente los aviso relevantes. Un formulario sencillo de suscripción generalmente permite al suscriptor seleccionar el tipo y las localidades de las emergencias de las cuales desea recibir información y el método de recibir dicha información. Una vez completado no hace falta hacer nada más. La información que haya seleccionado será enviada casi en tiempo real.

Información adicional también está disponible en los sitios de Internet de organizaciones locales y nacionales. Revise los sitios frecuentemente para actualizaciones e información más detallada.

Estas fuentes de información de entrega electrónica proporcionan un conducto entre las organizaciones de respuesta en emergencias y la estación. La información que pasa por estos conductos es oficial y puede ser utilizada por la gerencia y el personal de la estación para informar y ampliar los informes que transmiten a sus radioyentes.

No sólo es esta información fácil de encontrar y utilizar, también es gratis.

Ejemplos de las fuentes de información electrónica que han sido comprobadas ser valiosas incluye EmergencyEmail que permite seleccionar información para algún estado en particular e información específica dentro del estado:

SIGN UP HERE...

Click on your State from the List Below
 GET FREE Emergency Notification of...
Breaking Weather Alerts
 Health, Homeland & Cyber Info
sent to your Wireless Palm & Email

- [Alabama](#)
- [Alaska](#)
- [Arizona](#)
- [Arkansas](#)
- [California](#)
- [Colorado](#)
- [Connecticut](#)
- [Delaware](#)
- [District of Columbia](#)
- [Florida](#)
- [Georgia](#)
- [Hawaii](#)
- [Idaho](#)
- [Illinois](#)
- [Indiana](#)
- [Iowa](#)
- [Kansas](#)
- [Kentucky](#)
- [Louisiana](#)
- [Maine](#)
- [Maryland](#)
- [Massachusetts](#)
- [Michigan](#)

A free public service

Get Notified of an Emergency by Email, Cell, Pager

from your local, regional and national government sources

Weather Information- Homeland Security-Local Emergency Management- Health Alert

Here's how...
 to receive Emergency Email notification of natural disasters or other emergencies in your area...

1. Click on your area from the list
2. Add your email address
3. Repeat for more than one area

(Commercial upgrade may be required)

SIGN UP HERE to get FREE Severe Weather, Health, Homeland and Cyber Emergencies...

The Emergency Email Network@
CA - Marin County -Emergency

SIGN UP PAGE

1. Your Complete Email Address
(Example: rme@aol.com)

Your Home County or Parish

5 digit U. S. Zip Code

2. Check off the following OPTIONAL information topics below that interest you You'll receive emails on these. Your information's safe with us - [Privacy Statement](#)

- Severe Weather Information**
- SEND ME Information on Emergency Notification Software for my business, agency or school
- HEALTH ALERTS from VueTOD Health Alert Network
- FINANCIAL RISK ALERTS from VueTOD Financial Network
- Please Send Me Information about HOW TO GET the The Disaster Recovery Directory 2009 Edition Americas Leading Source for Disaster Recovery Products & Services
- CYBER Threats to your computer (limited time Free trial)
- HOMELAND SECURITY Code
- Organ Donation
- Daily Weather Forecasts (if available)

3. Check how you receive your email:

- Computer or Blackberry
- Cell Phone
- Digital Pager
- FAX

Ready.gov es un sitio nacional que abunda en información y proporciona dirección sobre todo desde las agencias locales de emergencias hasta cómo preparar un kit de emergencias para familias y negocios.

Home **1 Get A Kit** **2 Make A Plan** **3 Be Informed**

Be Informed

- Downloading and Ordering All Ready Publications
- Overview
- Biological Threat
- Blackouts
- Chemical Threat
- Earthquakes
- Explosions
- Extreme Heat
- Fires
- Floods
- Hurricanes
- Influenza Pandemic
- Landslide and Debris Flow (Mudslide)
- Nuclear Threat
- Radiation Threat
- Thunderstorms
- Tornadoes
- Tsunamis
- Volcanoes
- Wildfires
- Winter Storms and Extreme Cold

Be Informed

Some of the things you can do to prepare for the unexpected, such as making an emergency supply kit and developing a family communications plan, are the same for both a natural or man-made emergency.

However, there are important differences among potential emergencies that will impact the decisions you make and the actions you take. Learn more about the potential emergencies that could happen where you live and the appropriate way to respond to them.

In addition, learn about the emergency plans that have been established in your area by your state and local government.

Emergency preparedness is no longer the sole concern of earthquake prone Californians and those who live in the rest of the country known as "Tornado Alley." For

Ready twitter
[Ready is Twittering >](#)


State and Local Information

Home 1 Get A Kit 2 Make A Plan 3 Be Informed

Community And State Information

- Downloading and Ordering All Ready Publications
- Alabama
- Alaska
- Arizona
- Arkansas
- California
- Colorado
- Connecticut
- Delaware
- District of Columbia
- Florida
- Georgia
- Hawaii
- Idaho
- Illinois
- Indiana
- Iowa
- Kansas
- Kentucky
- Louisiana
- Maine
- Maryland
- Massachusetts
- Michigan
- Minnesota
- Mississippi
- Missouri
- Montana
- Nebraska
- Nevada
- New Hampshire
- New Jersey
- New Mexico
- New York
- North Carolina
- North Dakota
- Ohio

Community and State Information



District Of Columbia

Capitalert - Free, customized emergency alerts.

Sign up for free emergency alerts from local governments in the Washington, D.C. region. Alerts are sent to your cell phone, PDA and e-mail account. Get quick information about major emergencies to severe weather and traffic, so you know where to go, what to do, and how to get more information. Sign up or learn more at <http://www.capitalert.gov>.

Washington DC's Common Weather-Related Risks

Click the links for preparedness information for common weather risks in your state.

- ✓ [Extreme Heat](#)
- ✓ [Floods](#)
- ✓ [Hurricanes](#)
- ✓ [Thunderstorms](#)
- ✓ [Tornadoes](#)
- ✓ [Winter Storms and Extreme Cold](#)

Contact Information

District of Columbia Emergency Management Agency
 2000 14th Street, N. W.
 8th floor
 Washington, DC 20009
 (202) 727-6161
<http://dcema.dc.gov>

Other Contact Information

Serve DC
 Suite 1140 North
 441 4th Street, N.W.
 Washington, DC 20009
 (202) 727-7200
<http://serve.dc.gov>

Office of the Deputy Mayor for Public Safety and Justice
 1350 Pennsylvania Avenue, N.W.

Las agencias locales y regionales de policía y bomberos a menudo proporcionan los mismos o parecidos servicios. Sus mensajes tienden a tener un enfoque local. Use los contactos personales que ha establecido con los primeros respondedores locales para informarse si ellos proporcionan estos servicios o busque en sus sitios de Internet.


twitter Login Join Twitter!

Hey there! **marincountyfire** is using Twitter.

Twitter is a free service that lets you keep in touch with people through the exchange of quick, frequent answers to one simple question: 'What's happening?' **Join today** to start receiving **marincountyfire's** tweets.

Join today!

Already using Twitter from your phone? [Click here.](#)

 **marincountyfire**

There are no active fire incidents or updates are not immediately available.

3:49 PM Jan 19th from web


Name Marin County Fire

0 following 142 followers 10 listed

Tweets 51

Favorites

Following

 [RSS feed of marincountyfire's tweets](#)

CHP Traffic Incident Information Page			
Area: Los Angeles		Searches: Custom Region	
list map both		Number of Incidents: 34	
Updated as of 1/21/2010 6:47:17 PM			
Los Angeles Communications Center			
No	Time	Type	Location
2619	6:48PM	Traffic Hazard	CLOVERFIELD BLVD ONR TO EB I10
2619	6:47PM	Traffic Hazard - Vehicle	NB US101 JSO HIGHLAND AV
2614	6:47PM	Traffic Collision - No Injuries	NB I605 JSO WB I10
2608	6:44PM	Traffic Hazard - Vehicle	SB I405 JNO HOWARD HUGHES PKWY
2606	6:44PM	Traffic Hazard	SB I405 JNO LA TUJERA BLVD
2602	6:43PM	Traffic Hazard - Vehicle	NB I5 JNO W ALAMEDA AV
2598	6:37PM	Hit and Run - No Injuries	SHERMAN WY ONR TO SB SR170
2562	6:25PM	Traffic Hazard - Vehicle	E AVENUE J AT 50TH ST E
2561	6:25PM	Hit and Run - No Injuries	NOBLE AV AT VICTORY BLVD
2553	6:21PM	Traffic Hazard - Vehicle	NB I405 JNO MULHOLLAND DR
2551	6:21PM	Traffic Hazard - Vehicle	NB SR14 JSO SAND CANYON RD
			Area
			West Los Angeles
			Central Los Angeles
			Baldwin Park
			West Los Angeles
			West Los Angeles
			Altadena
			West Valley
			Antelope Valley
			West Valley
			West Valley
			Newhall

Los mensajes oportunos proporcionados por estos sitios pueden ser sumamente valiosos, especialmente cuando el personal está trabajando remotamente. Esta información también puede ayudar a guiar a la estación y a sus oyentes en los pasos necesarios para prepararse para una emergencia.

► **Acción** – Estudie las fuentes nacionales, regionales y locales de información sobre alertas de emergencias, evalúe cuáles le servirán mejor, e inscribáse en ellas.

2.1.4 – Política de información

Establezca una política sobre cómo se utilizará para la transmisión la información que se reciba del receptor escáner y de las fuentes de Internet. Cierta información, como la muerte o lesión de personas en particular no debería transmitirse. Otra información, como inundaciones, incendios y caminos bloqueados puede usarse si las unidades en escena han confirmado que estos eventos han ocurrido. Si hay alguna duda, comuníquese con control de despachos de la agencia involucrada para confirmar.

Una política general de información, exhibida en los estudios de transmisión, indicando qué hacer con toda la información que entre a la estación de varias fuentes, puede servir como una referencia inmediata en situaciones de emergencia. Este es un ejemplo de KWMR en West Marin, CA:



POLÍTICA SOBRE INFORMACIÓN DE EMERGENCIAS

La política de KWMR es proveer información importante de emergencias tan pronto como sea posible consistente con la necesidad para exactitud y sensibilidad en cuanto al impacto que la información podría tener.

Nunca Transmitir

1. Información acerca de muertes o lesiones a no ser que la administración de la estación o el personal de emergencias autorizado dirija hacerlo.
2. Información de parte de personas que llaman a no ser que la información sea muy general o haya sido verificada.

3. Opiniones personales sobre lo que los radioyentes deberían hacer en respuesta a alguna situación de emergencia más allá de declaraciones bastantes generales como “no se acerquen al área”.

Está Permitido Transmitir

La información de estas fuentes puede ser transmitida inmediatamente

1. Personal gerencial de la estación
2. Personal autorizado de emergencias

► **Acción** – Crear y repartir la política sobre información de emergencias de su estación

2.1.5 – Comunicarse Clara, Sencilla y Repetidamente

Sus fuentes de información han sido identificadas y se ha establecido su política de información. Ahora hay que comunicarse con sus radioyentes. En una situación de emergencia, sus radioyentes querrán los hechos, querrán la seguridad de que dichos hechos son actuales, y querrán sentirse conectados con fuentes fidedignas. El Oficial de Información Pública de la Agencia de Kentucky para el Manejo de Emergencias recomienda las siguientes mejores prácticas para cómo y qué transmitir durante emergencias:

1. Lo que ha ocurrido
2. Lo que se está haciendo
3. Quién tiene el mando
4. Cómo me afecta a mí
5. Cuándo volverán las cosas a la normalidad (entregado con una declaración de empatía)

Durante las tormentas de hielo catastróficas en enero de 2009, WKMS en Murray, KY colocó estos puntos en la pared de su estudio para recordar a los locutores de mantener constante la transmisión de información fidedigna durante la programación. En base de los niveles de cobertura de emergencias que usted ha determinado para su estación (ver el capítulo 1.2.5), transmita y repita las actualizaciones con la frecuencia que usted crea ser necesaria.

2.2 – REDES DE RADIO TRANSMISOR-RECEPTOR

Las redes de aficionados de radio transmisor-receptor pueden ser una manera valiosa de obtener información de los observadores en la escena. Estas redes podrían estar compuestas de personas locales con licencias de radio aficionados, o la estación misma podría establecer su propia red (en cual caso no se requiere una licencia). Cada opción tiene sus ventajas. Idealmente la estación tendrá acceso a ambas.

2.2.1 – Radio Aficionados (RACES)



Los radio aficionados han establecido redes de emergencias en muchas áreas, por lo general operando bajo una organización nacional llamada RACES (Radio Amateur Civil Emergency Service), que a menudo es coordinada por la agencia local de policías. Únicamente el personal que ha aprobado una prueba y recibido una licencia de radio aficionado participa en RACES. Por lo tanto, la instalación de RACES en su estación podría no estar activada hasta que la estación no tenga a bordo un operador radio aficionado. RACES provee la infraestructura básica, el adiestramiento y el equipo sin costo alguno para la estación.

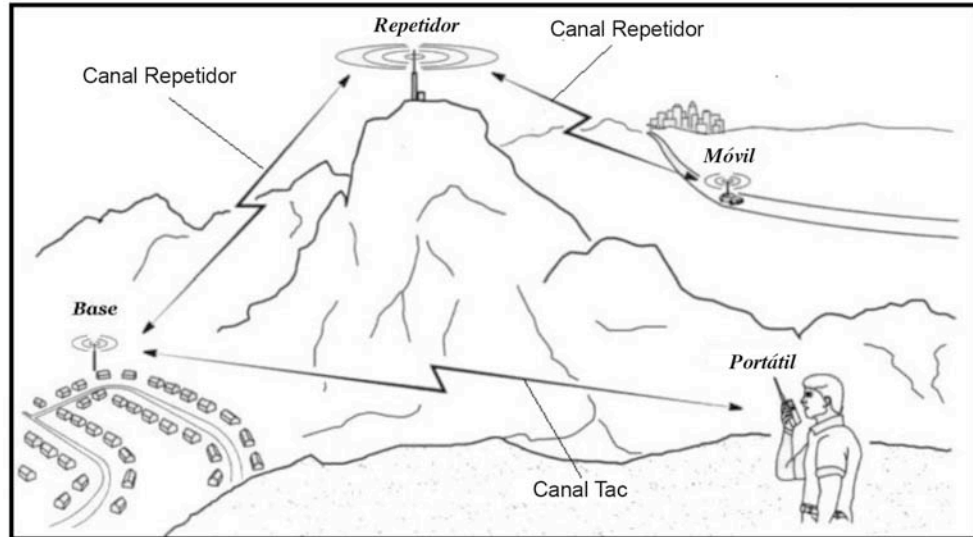
Si el personal de la estación de radio desea obtener sus licencias de radio aficionados, los materiales a estudiar y las pruebas se consiguen a un costo nómimo de los examinadores voluntarios, que generalmente son parte del club local de radio aficionados. Algunos clubs ofrecen clases intensivas durante un fin de semana y la prueba se toma al fin de la clase. Estas clases ofrecen el nivel mínimo para una licencia de radio aficionado necesaria para participar en RACES y podría ser suficiente para quienes no tienen un interés más amplio en la radio afición.

Puede encontrar información acerca de la organización RACES en su área a través de un club local de radio aficionados o por medio del American Radio Relay League (www.arrl.org), la organización nacional de radio aficionados.

► **Acción** – Comuníquese con la organización local de RACES

2.2.2 – Sistemas Propiedad de la Estación

Las estaciones podrían tener ya instalado un sistema de radio transmisor-receptor. Las estaciones pequeñas deben considerar establecer un sistema que pueda ser financiado con subvenciones del Department of Homeland Security (DHS) (Departamento de Seguridad Nacional). Estos sistemas son útiles en tiempos normales para la coordinación de remotos, reunir noticias y para otros propósitos. En situaciones de emergencias o desastres, éste proporciona un vínculo vital al personal de la estación cuando la infraestructura de teléfonos celulares esté sobrecargada o inoperante. Cuando el sistema es propiedad de la estación, no hay necesidad de esperar que alguien del personal reciba su licencia de operador. El personal puede tomar el aparato de radio y empezar la comunicación inmediatamente.



Repetidor Típico Basado en un Sistema de Radio Transmisor-Receptor

Igual que con la información obtenida por medio de un receptor escáner, la información proporcionada por medio de un sistema de radio transmisor-receptor debe ser examinada apropiadamente antes de transmitirse. Si se utiliza un sistema que es propiedad de la estación, este proceso debería ser más fácil ya que el personal conocido y de confianza de la estación supuestamente será quien proporciona la información.

2.3 – LLAMADAS DE LOS RADIOYENTES

Los radioyentes pueden ser una fuente valiosa de información de primera mano. Pero debe tomarse cuidado adicional para prevenir que se transmita información incorrecta. Las estaciones grandes tendrán un retraso en las llamadas telefónicas en vivo. Las estaciones pequeñas podrían tener que usar el buen juicio antes de poner al aire a una persona que llama.

2.3.1 – Personal de emergencias únicamente

Una estación podría querer implementar una política (especialmente para las primeras etapas de emergencias o desastres) que únicamente se transmitirán las llamadas del personal de servicios de emergencias. Las llamadas de los radioyentes pueden tomarse fuera del aire, compilarse y redactarse para la transmisión.


2.3.2 – Línea de acceso directo

Un teléfono especial de acceso directo, rojo, sin disco, con una luz estroboscópica, puede instalarse en la sala de control de transmisión. Repartir el número de este teléfono debería limitarse estrictamente al personal de emergencias y al personal de la estación. Su uso debe restringirse a personas que llaman con información importante de emergencias. El personal de transmisión debe recibir la instrucción de contestarlo **“pase lo que pase”**.



Teléfono Sin Disco de Acceso Directo de KWMMR que “Debe Contestarse”

2.4 - Colaboración con Otros Medios de Comunicación

 **Sugerencia** – Comuníquese con las estaciones locales y los periódicos antes de que haya alguna emergencia

La colaboración con otras estaciones de radio y televisión, y con periódicos locales, podría ser una manera factible para el mejor uso de recursos combinados para reunir y transmitir información correcta en emergencias. Comuníquese con otras estaciones de radio y televisión (comerciales y no-comerciales), y con los periódicos antes de que ocurra alguna emergencia. De esta manera, cuando surja la necesidad, estará establecida una estructura de colaboración.

2.4.1 - Reuniones

Reúnase con la gerencia y el personal de ingeniería de las otras estaciones en el área para determinar cuáles recursos pueden compartirse en emergencias. Lo que podría ser útil incluye:

- Vínculos directos entre salas de redacción (considere compartir FTPs para audio, y sitios de Internet para información de emergencias)
- Una los reportajes del personal regional
- Camionetas remotas
- Equipo de transmisión remota

► **Acción** – Convoque a una reunión a otros medios de comunicación.

2.4.2 – Contratos por Escrito

Algunos arreglos con las otras estaciones de radio requerirán contratos por escrito. La retransmisión de los programas de otras estaciones podría ser vital en emergencias. Sin

embargo, las reglas de la FCC requieren un contrato por escrito para hacerlo. El contrato puede ser sencillo pero debería de ejecutarse de antemano para que pueda implementarse inmediatamente cuando se necesite.

► **Acción** – Entre en contratos por escrito con otros medios de comunicación en el área y archívelos con los otros documentos importantes de la estación.

2.4.3 – Listas de Contactos de la Estación

De manera parecida a la que usa para mantener y actualizar la lista de contactos del personal de la emisora, puede crear una lista de los nombres e información de contacto con los números de teléfono del personal de los medios de comunicación con los cuales usted podría trabajar en una emergencia. Actualice la lista semestralmente.

► **Acción** – Haga una lista de contacto del personal en otras emisoras

2.5 – REPASO DEL CAPÍTULO Y LISTA DE REVISIÓN

2.5.1 – Puntos principales tratados en el Capítulo 2:

- Proporcionar información útil – La razón principal por transmitir
- Fuentes de información – personal, sistemas de radio, llamadas de radioyentes
- Política de información – Cerciórese que la información ayude y no impida
- Colaboración con otros medios de comunicación – Establezca relaciones con estaciones locales de radio y televisión y con periódicos antes de que haya alguna emergencia.


2.5.2 – Lista de Acciones

- Establecer relaciones con estaciones locales de radio y televisión y con periódicos
- Crear y repartir una política de información
- Hacer contacto con redes de radio aficionados (RACES)
- Instalar un receptor escáner
- Completar una encuesta de fuentes nacionales, regionales y locales de información de alertas de emergencia
- Citar a una reunión a otros medios de comunicación

CAPÍTULO 3 – Mantenerse (o Volver) al Aire

3.1 GENERADOR DE EMERGENCIAS

Una fuente de fuerza eléctrica en emergencias tanto en el local del estudio como en el sitio del transmisor es el fundamento de operaciones durante emergencias. El tipo y tamaño del generador y su método de instalación variará entre estaciones. Pero generadores fiables y una fuente fiable de combustible para la operación de éstos son indispensables.

 **Sugerencia:** Comuníquese con su compañía de energía eléctrica acerca de la posibilidad de que done un generador. Las compañías grandes de servicios públicos a menudo tienen un programa para apoyar actividades comunitarias meritorias. La donación de un generador a una estación comunitaria con el fin de transmitir información de emergencias podría ser un proyecto atractivo para estas compañías.

3.1.1 – Capacidad y Calidad de Energía

El generador que elija debe tener la capacidad de mantener la carga eléctrica de la estación. Pero no basta con esto. Las cargas eléctricas aumentan con el tiempo. Elija un generador con una capacidad extra que pueda cumplir con las necesidades futuras. No es irrazonable obtener un generador capaz de una carga del doble de lo que se espere usar inicialmente. Esto permitirá que el generador opere a menos de la capacidad máxima, extendiendo su vida.

También considere la calidad de la energía producida por el generador. El equipo que generalmente se encuentra en las estaciones de radio podría exigir una calidad mayor de energía que los aparatos en un hogar. Los aparatos de energía ininterrumpible que se usan para proteger computadores podrían exigir más energía pura. Por lo tanto, dedique tiempo investigando la frecuencia y estabilidad del voltaje, y cuánto ruido eléctrico está asociado con el generador que esté considerando. Será tiempo bien utilizado.

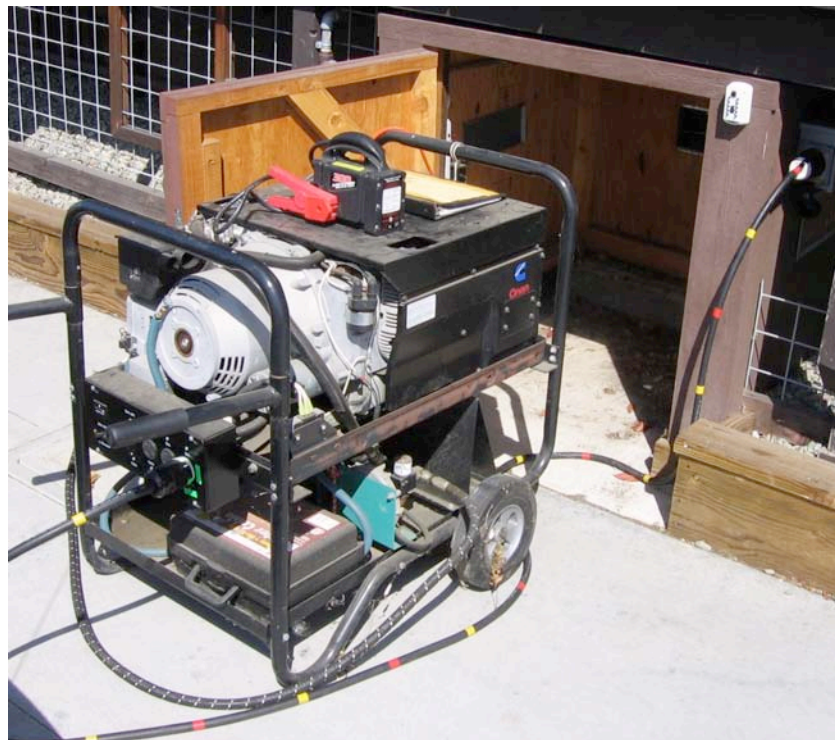
3.1.2 – Instalación, Permanente o Transportable

Las estaciones grandes podrían optar por un generador permanentemente instalado. La instalación no es una empresa ligera. Requiere un local, ventilación, equipo auxiliar, y precauciones con el combustible que cumplen con códigos rigurosos. No obstante, la cantidad de energía requerida por estaciones grandes podría estar disponible únicamente en las plantas grandes de energía instaladas permanentemente.



Instalación Permanente Típica de un Generador

Las estaciones pequeñas con necesidad de menos energía podrían elegir un generador transportable que se mantiene en un lugar conveniente y seguro. Las conexiones de electricidad y de combustible para estos generadores podrían pre-instalarse para que estén listos cuando se requiera energía de emergencia. Cuando se necesitara, el generador podría rodarse en posición, conectarse y arrancarse. El personal y voluntarios deberían de estar adiestrados en la operación del generador. Esto tiene la ventaja clara de no requerir el nivel de instalación de un generador permanente y de evitar la mayoría de los requisitos de los códigos y a la vez proporcionar una fuente fiable y relativamente barata de energía de emergencias.



El generador de arriba de KWMR es una unidad Onan de 7kW de propano. Se guarda en un gabinete bajo llave debajo del porche de la estación. Note la conexión eléctrica a la derecha del gabinete. La conexión de propano, que tiene una válvula de arranque con candado, está a la izquierda del gabinete. El generador tiene arranque eléctrico. Y tiene tres métodos de respaldo para que haya la mejor probabilidad de que arranque cuando se necesite:

1. Mantenedor de carga para asegurar que la batería esté siempre cargada.
2. Elevador de voltaje (se ve encima del generador) por si se descarga la batería.
3. Cables para elevar el voltaje (en el estuche negro en la repisa baja) que se conectan a la batería de un vehículo si ambos la batería y el elevador de voltaje se descargan.

Las llaves del generador se mantienen en la caja fuerte de llaves (una caja blanca pequeña a la izquierda superior de la puerta) para evitar tener que buscar las llaves en una estación oscura.


► **Acción** – Si se elige un generador transportable, identifique al personal dispuesto a recibir la capacitación sobre su operación. Realice la capacitación al menos dos veces al año.


3.1.3 – Tipo de Combustible


Generalmente se requiere diesel para los generadores grandes instalados permanentemente. Debe cumplir con los requisitos para la contención del combustible, el manejo de escapes y derrames y el tratamiento apropiado de almacenarlo a largo plazo.

El propano es generalmente la mejor opción para las estaciones pequeñas, sobre todo si el sitio ya recibe servicio de propano. El propano excluye la necesidad de la contención y tratamiento del combustible.

No se recomienda la gasolina debido a los problemas para almacenarlo con seguridad, su deterioro con el tiempo y la probable falta de disponibilidad durante emergencias, especialmente cuando se haya interrumpido la energía eléctrica.

 **Sugerencia:** Comuníquese con el suplidor local de diesel o propano para cerciorarse de que sepan que su necesidad de combustible de emergencias es crítico.

 **Sugerencia:** Cerciórese de que el suplidor de combustible sepa en dónde está la conexión del tanque de combustible. Durante una emergencia en Buffalo, el generador de emergencias de WBFO funcionó perfectamente pero se le acabó el combustible cuando el personal no pudo encontrar el acceso para llenar el tanque.

 **Sugerencia:** En áreas propensas a terremotos, los tanques de propano podrían tener válvulas de cierre automático que son activadas cuando se detecta un terremoto. Si usa propano para su generador, verifique que tiene una de estas válvulas e infórmese si puede restaurarla después del terremoto para que llegue combustible al generador.

3.1.4 – Arranque Automático e Interruptor de Transferencia

Los generadores pueden diseñarse para arrancar automáticamente cuando falle la energía. Del mismo modo, un interruptor automático de transferencia puede instalarse para pasar la estación de energía comercial al generador sin la intervención de un operador.

El arranque automático del generador y la transferencia automática son características críticas que prácticamente se requieren para los transmisores que no tienen personal de turno. (La demora para que una persona cualificada llegue al sitio del transmisor, especialmente en condiciones de emergencia, es simplemente inaceptable para la mayoría de estaciones comprometidas al servicio en emergencias.)

Sin embargo, las estaciones pequeñas podrían optar por el arranque manual del generador y la transferencia manual de energía al estudio. En efecto, el arranque y la transferencia manuales son la única opción disponible para la instalación de un generador transportable que se ha descrito arriba.

Pero aún las estaciones con instalación permanente del generador podrían no querer que el generador arranque automáticamente a las 2am cuando la estación podría no estar transmitiendo o no estar atendida. Por ejemplo, si la estación no transmite las 24 horas del día, en un corte de energía a las 2am el generador arrancarían pero estaría andando sin nada que operar hasta que alguien llegara a la estación para comenzar la transmisión. O en otro ejemplo, si la estación no está atendida pero está transmitiendo con un sistema automático, el corte de energía a las 2am y el arranque automático del generador mantendrá a la estación al aire. Pero podría parecerles a los radioyentes que la estación está descuidando la emergencia, lo cual les podría causar gran frustración.

► **Acción** – Instale los generadores de emergencias del estudio y transmisor, los interruptores de transferencia y el equipo auxiliar, incluyendo una luz indicadora de energía y el mantenedor de baterías.

3.1.5 – Prueba y Mantenimiento del Generador

Es crucial realizar pruebas regulares del generador de emergencias. Sin las pruebas regulares, las fallas del sistema se encontrarán en el peor momento posible: cuando se necesite la energía en alguna emergencia.

Las pruebas del generador deben hacerse mensualmente, preferiblemente haciendo la transferencia de energía del generador a la estación. Los resultados de cada prueba deberían anotarse en un registro del generador.

No piense que los sistemas de la estación son “demasiado críticos” para hacerles una prueba cabal. Antes del terremoto en San Francisco de 1989, se proporcionaron varias instalaciones críticas de telecomunicaciones con sus plantas de energía de emergencias. Pero las instalaciones no fueron probadas con la energía de emergencias porque se consideraron “demasiado críticas” para probarlas. Cuando ocurrió el terremoto, falló la energía de emergencias en todas las instalaciones debido a fallas que se hubieran detectado en una prueba cabal. El fallo tuvo un impacto adverso significativo en los esfuerzos de recuperación. La lección que se aprendió fue probar los sistemas de emergencias en plena operación.

► **Acción** – No piense que el generador es “demasiado crítico” para hacerle la prueba; diseñe las pruebas para probar cabalmente el sistema de energía de emergencias.

El mantenimiento del generador es igual de crítico que las pruebas del mismo. Mantenga un registro del uso del generador. Inspeccione el generador con regularidad para fugas, daños o corrosión. Cambie el aceite y los filtros de acuerdo a las recomendaciones del manual, según las horas indicadas en el registro del generador. Cerciórese de anotar cada inspección y mantenimiento en el registro.

La batería de arranque del generador requiere el mantenimiento particular. Un generador que no arranca es inútil en emergencias. Evite esto con un cargador/mantenedor de batería permanentemente conectado en todas las baterías de arranque. Establezca un programa de mantenimiento regular de las baterías.

► **Acción** – Diseñe un programa de mantenimiento del generador para asegurar que todos los sistemas estén en buenas condiciones.

3.1.6 - Indicador de Energía Comercial

Cuando la estación esté operando con energía del generador podría no ser aparente cuando se haya restaurado la energía comercial. Una luz indicadora de energía comercial, colocada en la estación en un lugar visible mostrará cuando regrese la energía normal y la estación pueda cambiar de la energía del generador. Nota: Use una luz indicadora de larga vida diseñada para este propósito, ya que un indicador fundido nunca cumplirá con su propósito.

3.1.7 – Suministro Ininterrumpible de Energía (UPS en inglés)

Instale unidades UPS para proteger la infraestructura vital (ejemplo: computadores, sistema telefónico) durante sobretensiones o en la transferencia al generador. Advertencia: elija unidades UPS que toleren la energía del generador y que se apaguen solas cuando se haga la transferencia al generador. Establezca un programa regular de reemplazar la batería UPS. Para asegurar el funcionamiento máximo, la mayoría de las baterías UPS deberían reemplazarse una vez al año. Para facilitar este proceso, elija unidades UPS con acceso fácil a la batería.

Los UPS tienen aplicación aún en emisoras equipadas con generadores de emergencia para uso entre la falta de energía comercial y la provisión de energía de los generadores. Debe tener cuidado al seleccionar un UPS para este uso ya que algunos aparatos UPS no reconocerán la energía de un generador y continuarán tratando de suplir energía con sus baterías internas aún después de que haya energía del generador.

3.2 – LÍNEAS TELEFÓNICAS

Las líneas telefónicas son el medio principal de comunicaciones de voz entrando y saliendo de una estación radiodifusora en emergencias. Mientras que las líneas telefónicas estándar conocidas como líneas POTS (Plain Old Telephone System [sistema telefónico común]) están entre los medios de comunicación más fiables, el equipo conectado a ellas podría ser vulnerable. Las estaciones que utilizan el servicio telefónico VoIP (Voice over Internet Protocol [voz sobre protocolo de Internet]) podrían no tener líneas POTS. Las líneas telefónicas de la estación deberían revisarse para todas las posibilidades, desde la falta de energía hasta daños físicos, con la intención de asegurar que el servicio telefónico esté disponible en emergencias.


3.2.1 – Fiabilidad del Sistema Telefónico

La mayoría de las estaciones utilizan sistemas PBX (Private Branch Exchange [centralita privada conectada a la red pública]) para llamadas y buzones de voz. Estos sistemas deben estar enteramente protegidos contra las sobretensiones y cortes de energía para evitar que la estación se quede sin servicio telefónico en emergencias. Si el PBX usa líneas VoIP (Voice over Internet Protocol [voz sobre protocolo de Internet]), también debe estar protegido el equipo asociado con estas líneas.

La mayoría de los sistemas telefónicos instalados bien están equipados con sistemas de batería para energía de respaldo. Sin embargo, estos sistemas podrían mantener el sistema telefónico por sólo unas cuantas horas. Cerciórese de que el sistema telefónico reciba energía

del generador de emergencias para que el servicio telefónico esté disponible aún después de que se agote la batería de respaldo.

No proporcionar energía a largo plazo al sistema telefónico de la estación en emergencias podría resultar en una situación frustrante de tener líneas telefónicas serviciales con un sistema PBX no funcional que previene que se usen las líneas.

 **Sugerencia:** Considere usar más de un suplidor de servicio para los teléfonos celulares de la estación para tener un respaldo en caso de que las instalaciones de un suplidor se dañen y las del otro sigan en servicio.

3.2.2 – Líneas POTS de respaldo

Las líneas telefónicas de antaño, llamadas líneas POTS (Plain Old Telephone System [sistema telefónico común]), son uno de los medios más fiables de comunicaciones de voz en emergencias. No importa el tipo de PBX que una estación use o si el PBX utilice líneas POTS o VoIP para conectarse al mundo, es una buena idea tener disponibles varias líneas POTS en la estación para los momentos críticos. Para la seguridad de funcionamiento máximo, estos teléfonos deben estar conectados directamente a la línea telefónica sin ningún aparato electrónico de intermedio. No use sistemas telefónicos inalámbricos en estas líneas ya que estos sistemas necesitan fuerza eléctrica para funcionar.

3.2.3 – Teléfonos Satélite

En situaciones extremas, todos los sistemas telefónicos terrestres e inalámbricos podrían estar sobrecargados, dañados o destruidos. En estas situaciones, las comunicaciones telefónicas podrían mantenerse por medio de sistemas satélite. Aunque estos también podrían estar sobrecargados en emergencias de área extendida, son una manera de circunnavegar la infraestructura dañada o destruida y comunicarse con el mundo de afuera.

Los teléfonos satélite de mano están disponibles para las comunicaciones de voz. Aunque estos se parecen a teléfonos celulares grandes, hay diferencias significativas entre teléfonos satélite y celulares. Primero está el hecho de que los teléfonos satélite necesitan una vista del cielo sin obstrucción para funcionar. Por esto no funcionarán dentro de edificios ni afuera si hay obstrucciones como edificios bloqueando grandes partes del cielo. Los teléfonos satélite de mano son más útiles para hacer llamadas que para recibirlas, a no ser que alguien estacionado en un local con buena recepción satélite se dedique a esta tarea.

Están disponibles varios sistemas de teléfonos satélite. Uno de los más utilizados es el sistema Iridium que cuenta con varios modelos.



Teléfono satélite de mano Iridium Modelo 9555

3.2.4 - Terminales Satélite de Datos

Puede mantenerse la conexión al Internet por medio de terminales satélite de datos. La más usada se conoce como BGAN (Broadband Global Area Network [red global de banda ancha]). Las terminales BGAN operan por medio del sistema INMARSAT de satélites geoestacionarios y proporcionan velocidades de hasta 384 kbps para la baja de datos.

Como todos los sistemas a base de satélite, las terminales BGAN requieren una vista clara del cielo para funcionar. Pero además de esto, las terminales BGAN deben “ver” la parte sur del cielo (en Norteamérica) para la conexión con el satélite INMARSAT.

Están disponibles varios modelos de terminales BGAN, cada uno con varias opciones que incluyen la capacidad de hacer y recibir llamadas de voz. Todos los modelos permiten que las conexiones satélite de Internet se compartan con usuarios múltiples por medio de una LAN (Local Area Network [red de área local]). Algunos modelos permiten compartir la conexión satélite de Internet con otros usuarios a través de una conexión WiFi.



Terminal BGAN Hughes HSN-9201

3.2.5 – Fuera del Alcance del 911


La disponibilidad de ayuda inmediata a través del servicio 911 se ha vuelto tan común que es fácil olvidar que hay algunas áreas en el país sin este servicio. Las comunidades de indígenas americanos están más comúnmente fuera del alcance del 911.

Las estaciones en estas áreas tienen la oportunidad y la obligación de servir a su comunidad como “centros de seguridad pública.” Algunas estaciones han diseñado las instalaciones del estudio para alojar las agencias de seguridad pública en emergencias. Líneas telefónicas especiales podrían dedicarse con este propósito. Las agencias representadas varían dependiendo de la localización de la estación. Algunos ejemplos serían el cuerpo de bomberos, agencias de rescate, agencias especializadas tales como la Patrulla Fronteriza y el Bureau of Indian Affairs (Agencia de Asuntos Indígenas). La idea es permitir a la estación convertirse en un centro en la cual puedan depender los miembros de la comunidad.

3.3 – RECURSOS EN INTERNET

El Internet y los servicios que éste apoya se han convertido en conductos importantes de noticias e información para muchas radiodifusoras públicas. Debería darle consideración cautelosa para asegurar que los servicios a base de Internet sean viables en situaciones de emergencia.

Decida de antemano cuáles serán sus prioridades en cuanto al contenido de Internet en emergencias y asigne sus recursos en conformidad. Forme una estrategia y mejores prácticas para el sitio de Internet de la emisora en emergencias. Estas podrían ser desde simplemente transmitir el stream de programación en vivo a solicitar la participación plena de los radioyentes en actividades interactivos de los medios sociales para reunir y reportar las noticias. (Nota: Por favor vea el Apéndice de Medios Sociales al Manual SAFER para más información <http://www.saferstations.org/soc-es/index.html>.)

 **Sugerencia:** Haga los planes para los servicios de Internet paralelos con los planes para quedarse al aire. Si el servicio de Internet es una prioridad, no permita que el personal de éste sea una idea posterior. Tendrá que asignar recursos humanos y técnicos en ambos casos.

3.3.1 – Sitio de Internet


El sitio de Internet de la estación puede proporcionar información desde el clima hasta avisos de inundaciones e información sobre desalojos y refugios. Aún si no pueda transmitir durante alguna emergencia por cualquier motivo, su sitio de Internet puede servir de recurso.

Extienda al Internet su relación con los otros medios de comunicación en la comunidad (y región). ¿Existen asociaciones e iniciativas que usted pueda aprovechar que apoyarían sus actividades en Internet durante emergencias?

Un ejemplo reciente es el trabajo coordinado por Crisis Commons después del terremoto en Haití. Grupos de voluntarios se reunieron en ciudades alrededor del mundo para colaborar en iniciativas digitales. Algunos ejemplos son un instrumento que unió a organizaciones de auxilio con donadores, un traductor de criollo para aparatos móviles, y un instrumento que combina los bancos de datos de personas desaparecidas con la tecnología cartográfica. Se describen todas las actividades e iniciativas en Crisis Commons Wiki (un sitio de Internet colaborativo para compartir y actualizar información), accesible a través del sitio de Internet <http://crisiscommons.org/>

Controle las expectativas de lo que los radioyentes encontrarán es su sitio. Si el sitio ya es un portal interactivo de comunicación social con blogs, foros y galerías de video, decida si puede sostener y aumentar estas actividades durante emergencias y haga planes al efecto. Si el sitio es actualmente de información de estática, haga planes para mantener el sitio relevante y al día durante las crisis.

Utilice los widgets que agregan contenido de disponibilidad/preparación y llévelo a su sitio. Muchas organizaciones gubernamentales y organizaciones sin fines de lucro (ejemplo: Centers for Disease Control [Centros para el Control de EnfermedadEs], FEMA, Department of Homeland Security [Departamento de Seguridad Nacional], National Oceanic and Atmospheric Administration [Administración Nacional Oceánica y Atmosférica], American Red Cross [Cruz Roja Americana]) proporcionan este tipo de instrumento. El sitio de Internet de SAFER contiene una lista completa de instrumentos y las mejores prácticas para exhibir contenido en su sitio. (<http://saferstations.org/>)

 **Sugerencia:** Un método podría ser la creación de una página de información que no se puede ver en el sitio de Internet de la estación durante tiempos normales, pero que se pueda activar fácilmente en emergencias. Esta página puede contener información básica y una plantilla para agregar información específica acerca de la emergencia.

3.3.2 - Streaming

La transmisión de programación en vivo por Internet (streaming) se ha convertido en una fuente importante de información para muchos oyentes. Si la señal de radio no puede salir al aire en alguna emergencia, el streaming en vivo por Internet que se pueda oír mediante computadora

o aparato móvil podría ser más crítico para los oyentes en la zona de emergencia, y para quienes han sido desalojados pero necesitan monitorear los sucesos en casa.

La sección 4.2.1 de este manual trata la necesidad de proveer la redundancia y copias de seguridad de los recursos de datos de la estación. A los servidores del servicio streaming debe asignárseles un nivel de importancia al mismo nivel que a los otros servidores que contienen datos valiosos de la estación.

Examine las relaciones con los proveedores de servicios de Internet y determine de antemano las respuestas a preguntas sobre la redirección del dominio, “power pathing”, y la capacidad del servidor de Internet.

-- ¿Cuáles son los puntos de fallo en la trayectoria desde la fuente del streaming del audio a los servidores del streaming (mediante la red de entrega de contenido de la estación tales como Akamai o StreamGuys, o servidores universitarios)?

-- ¿Hay una fuente de audio de respaldo si se cortara la conexión inicial?

-- ¿Tiene la red de entrega de contenido (servidores de steaming) la habilidad de aumentar el ancho de banda para acomodar el aumento significativo de la demanda para streaming?

La experiencia de KPBS-FM en la cobertura de los incendios en California en 2007 se usa a menudo como un ejemplo de cómo se desplegaron los recursos de Internet para mantener informados a los radioyentes.

KPBS-FM sirve a la región de San Diego. Su transmisión fue cortada el 23 de octubre de 2007 cuando los incendios en el sur de California destruyeron las líneas de fuerza eléctrica que sirven el transmisor en Mount St. Miguel. La estación había proveído a sus oyentes cobertura total tanto terrestre como por Internet durante la emergencia, y tuvo que luchar para aumentar su capacidad de streaming y acomodar a los oyentes preocupados en San Diego y más allá. Con la ayuda de Integrated Media Association (IMA), una organización sin fines de lucro dedicada a la política, prácticas y servicios de Internet para radiodifusoras públicas, KPBS se comunicó con StreamGuys, Inc. en el norte de California para establecer una plataforma robusta de streaming para acomodar el aumento de tráfico en el sitio de Internet. StreamGuys configuró un nuevo stream para KPBS a través de servidores múltiples capaces de apoyar a más de los 5,000 oyentes, utilizando un stream existente de KPBS. StreamGuys envió a la estación por correo electrónico una nueva dirección de streaming, la que se puso rápidamente en el sitio de Internet y acomodó a los oyentes de KPBS en minutos.

Trabaje con su proveedor de servicio de Internet para asegurarse de establecer una plataforma de streaming de emergencias. Si su señal de transmisión no está al aire, es probable que experimente visitas desbordantes al sitio de Internet por oyentes buscando actualizaciones de la emergencia.

Establezca de antemano una relación con su proveedor de servicio en caso de que necesite reforzar la capacidad de streaming de emergencias. Decida con él el nivel de apoyo que pueden ofrecer, con quién comunicarse directamente cuando surja la necesidad, y cuáles son las especificaciones técnicas para realizar las actualizaciones. Luego cerciórese de que esto y los ajustes técnicos se incluyan en su plan de emergencias.

3.3.3 – Medios de Comunicación Social

Los instrumentos en Internet como blogs, sitios de redes sociales y el suministro de RSS hacen posible alcanzar a grandes números de personas con información crítica de emergencias. Utilizados apropiadamente, pueden ser instrumentos sociales, políticos e informativos

poderosos. Claro está que estos servicios son sólo tan buenos como la información suministrada.

Es importante establecer y seguir las mejores prácticas para formar y manejar sus interacciones y mensajes. En esta sección nos concentraremos en el uso de los medios de comunicación social específicamente en el contexto de emergencias.

Decida ahora qué tan interactiva será su estación, ya que es un compromiso de personal y recursos técnicos. ¿Usará los sitios de medios sociales, galerías fotográficas y otros instrumentos para recibir información por medio del método “crowd-source” para exhibirla en su sitio y ponerla al aire? ¿O simplemente los usará para dar a sus oyentes información fidedigna que haya sido verificada?

Desarrolle con anticipación sus redes de medios de comunicación social. Cada estación debería considerar establecer cuentas en los sitios sencillos como Twitter y Facebook, si aún no lo ha hecho. Estos sitios son gratis para el usuario y sencillos de establecer y mantener. Deberían complementar las otras comunicaciones de la estación.

Debido a que las redes sociales requieren que la gente se apunte para usarlas, la estación debería establecerlas como parte de sus comunicaciones mucho antes de que ocurra alguna emergencia. Quiere tener todos los seguidores posibles para distribuir la información lo extensamente posible en desastres. Y quiere establecer confianza entre los seguidores por Internet como una fuente regular y fiable de nueva información. Establecer la confianza toma tiempo y repetición.

Considere asociarse con los mismos socios comunitarios de respuesta en emergencias para mensajes en los medios de comunicación social. Muchas agencias gubernamentales estatales y locales están creando sus propias páginas en Facebook, Twitter y YouTube como otro medio para alcanzar a la gente con información de emergencias. Los titulares universitarios pueden buscar la manera de integrar sus comunicaciones en las redes sociales con la política y prácticas de la universidad. Las emergencias como los disparos en Virginia Tech reveló la necesidad abrumadora de comunicaciones universitarias en emergencias para incluir no sólo a los estudiantes sino también a los vecindarios circundantes, padres, amigos, seres queridos y medios de comunicación.

La responsabilidad de proporcionar información por medio de estas redes sociales debería asignarse específicamente a algún miembro o equipo del personal de la estación. Adiestre al personal y voluntarios en las mejores prácticas para que todos se sientan a gusto con el propósito, protocolo y la tecnología.

► **Acción** – Visite el sitio de Internet de SAFER para más información y las mejores prácticas para instalar lo básico en su estación.

3.3.4 – Servidores Fuera del Local

Proteger las computadores que contienen los datos vitales de la estación usando energía ininterrumpible, y hacer copias de seguridad regularmente se han convertido en una práctica normal. Pero esto no bastará en emergencias que podrían dañar las computadoras y hacerlas inaccesibles. Se requieren servidores adicionales de respaldo en sitios seguros fuera de la estación.

Numerosas compañías proporcionan el servicio de copias de seguridad fiables y a salvo fuera de la estación para datos digitales a costo razonable. Puede contratar con estas compañías ya sea directamente o por medio del departamento IT de la estación o del titular.

3.4 – UBICACIÓN ALTERNATIVA DE LA ESTACIÓN

Nuestros hogares y oficinas parecen ser estructuras permanentes. Aunque sabemos racionalmente que podrían destruirse o ser inutilizables, es difícil imaginar que realmente ocurra. Por eso es importante arreglar para una ubicación alternativa de la estación antes de que ocurra lo peor, cuando ya no tengamos el lujo de tiempo para planear.

3.4.1 – Trailer de Construcción, Vehículo Recreativo

Si el local de la estación se ha vuelto inutilizable, tendrá que conseguir inmediatamente un sitio seguro, seco, y caliente (o fresco). Estas son un par de opciones para lograrlo en poco tiempo.

Pueden rentarse oficinas temporales como las que se ven en los sitios de construcción. Estas pueden remolcarse a algún lugar e instalarse rápidamente. Generalmente están equipadas con espacio para oficinas, calefacción, ventilación, aire acondicionado, y sistemas sanitarios. Están disponibles varios tamaños y configuraciones, de acuerdo a lo que necesite.




Oficina portátil típica con espacio para dos oficinas

Sugerencia: Las oficinas portátiles generalmente no están listas para simplemente enchufarlas en la corriente eléctrica. Se requiere que un electricista cualificado instale un poste y un medidor eléctricos.

Para las estaciones pequeñas, un vehículo recreativo (RV) podría cumplir con sus necesidades. Los vehículos recreativos tienen varias ventajas:

- Pueden conducirse al sitio donde se necesiten y moverse a otro sitio sin necesidad de una grúa.
- Tienen generadores y pueden enchufarse en una toma de corriente regular.
- Están equipados con calefacción, ventilación, aire acondicionado, áreas para cocinar y dormir, y sistemas sanitarios y de agua.


 **Sugerencia:** Establezca una relación, y posiblemente una cuenta, con un negocio que renta oficinas portátiles o vehículos recreativos para que tenga un nombre y número inmediatamente cuando más se necesiten.

► **Acción** – Haga contacto con un proveedor de oficinas portátiles o vehículos recreativos.

3.4.2 – Reserva de Equipo Fuera de la Estación

Una reserva de equipo básico almacenada en un sitio seguro fuera de la estación será valiosa en emergencias si el equipo de la estación se perdiera, dañara o estuviera fuera del alcance. Cada estación y cada ingeniero tendrán una idea distinta de lo que debe haber en esta reserva. Pero como mínimo debería contener un mezclador, micrófonos, audífonos, cables para micrófono, bastantes cables AC de extensión, y la manera de conectar el equipo al transmisor.

El equipo de radio es ahora tan compacto que es posible armar una estación de radio virtual en una caja para cuando el tiempo sólo permita una respuesta repentina. Numerosos proveedores surten el equipo completo de transmisión remota con mezclador y equipo de conexión que funcionará con todo, desde una conexión satélite hasta una línea POTS. Aún si el presupuesto no permita la última tecnología, es posible armar un kit de equipo básico en un estuche portátil que pueda usarse inmediatamente cuando surja la necesidad.

 **Sugerencia:** Las reservas de equipo y los kits son los blancos principales de hurto interno de equipo en situaciones de no emergencias, siempre con la intención de reemplazar el equipo después. Esto resulta inevitablemente en una reserva o kit vacíos cuando se necesitan. ¡Vigile su reserva contra el hurto!

3.4.3 – Alternate Studio Transmitter Link (STL) (Conexión Alternativa de Transmisor Estudio)


Excepto en las estaciones donde el estudio y el transmisor estén en el mismo sitio, el STL (Studio Transmitter Link) es generalmente el medio de conectar el estudio al transmisor. Podría ser una conexión de radio o una conexión IP (Internet Protocol [protocolo de Internet]). Si el equipo STL de respaldo es parte de la reserva de equipo fuera de la estación, la estación puede volver al aire desde un gran número de sitios (suponiendo que el transmisor no esté dañado).

Si la estación usa una conexión de radio para la STL, puede usarse en cualquier sitio de donde se pueda “ver” el transmisor, aunque la antena receptora en el transmisor podría tener que re-apuntarse hacia el nuevo sitio. Si la estación usa una STL IP, la estación puede salir al aire desde cualquier sitio en donde haya una buena conexión de Internet.

Una manera barata de tener lista una STL de emergencias es comprando un par de cajas Barix. El par consiste en un transmisor y un receptor de datos que funcionan en Internet público. Proporcionan una señal de audio de alta calidad desde donde haya una conexión de Internet.



Transmisor de Datos Barix "Instreamer"

 **Sugerencia:** Como la mayoría de aparatos IP, las cajas Barix tienen innumerables ajustes. Ajuste su caja de antemano y determine cuáles funcionan mejor para que no tenga que descifrarlo bajo el estrés de alguna emergencia.

3.4.4 - Operaciones Desde el Sitio del Transmisor

Generalmente los sitios de los transmisores están lejos de la estación y suelen tener su propia fuente de fuerza eléctrica de emergencias. Transmitir desde el sitio del transmisor elimina la necesidad de establecer una conexión STL con el estudio o con otro lugar. Estos factores hacen del sitio del transmisor un lugar viable para las operaciones continuas de la estación cuando el estudio principal esté en peligro.

No obstante, la mayoría de los sitios de los transmisores no están diseñados para la transmisión local. A menudo no existe una manera para la conexión fácil del equipo del estudio al transmisor, a menudo el sitio es remoto, y el acceso por medio de líneas telefónicas podría ser mínimo. Pero sólo se requiere un poco de esfuerzo para establecer conexiones de fácil acceso para el ingreso audio del transmisor que permitirá llevar el equipo al sitio del transmisor y conectarlo rápidamente para que sea servicial en emergencias.

3.4.5 – Abastos para Emergencias, en la estación y fuera de la estación

Una fuente de alimentos y agua es de importancia crítica en emergencias extendidas. En emergencias, los patrocinadores que normalmente alimentan al personal de la estación durante las recaudaciones de fondos estarán ocupados en sus propios intereses.

Las instalaciones sanitarias (excusados portátiles) y de dormir son igual de importantes si el personal está aislado en la estación en emergencias.

Los alimentos para emergencias pueden ser de bajo costo si se compran víveres comprimidos de almacenaje a largo plazo. Si estos bloques de alimentos no tienen apariencia apetitiva, no se preocupe. Con el tiempo serán muy bien recibidos. Del mismo modo, puede conseguir agua con fecha de anaquel extendida.



Viveres Típicos para Emergencias

Sugerencia: Si la gerencia se opone a gastar en víveres para emergencias, ¡infórmele que están disponibles víveres parecidos para las mascotas! Seguramente habrá un amante a mascotas entre la gerencia que reconocerá inmediatamente la necesidad de los víveres.

Generalmente la gente no piensa en instalaciones sanitarias hasta que éstos no estén disponibles. Pero si se corta el agua, no podrán usarse las instalaciones normales. En emergencias, es importante tener varios excusados portátiles pequeños como los que se usan para camping, y los suministros necesarios.



Excusado Portátil Típico de Camping

Las instalaciones para dormir también son importantes, sobre todo para el personal que podría estar aislado en la estación. Varios sacos de dormir y petates permitirán al personal exhausto dormir cuando pueda.

► **Acción** – Reúna la comida, agua e instalaciones sanitarias de emergencias y guárdelos en un sitio seguro. Infórmele al personal en dónde están para que puedan encontrarlos cuando los necesiten.

► **Acción** – Establezca un programa de inspeccionar anualmente los suministros de emergencias y reponga los que hayan caducado.

3.5 – VEHÍCULOS DE LA ESTACIÓN

Los vehículos de la estación, incluyendo los vehículos particulares del personal, serán críticos en emergencias.

3.5.1 - Combustible

En la primera indicación de que haya una escasez de combustible, podrían haber filas larguísimas en las estaciones de gasolina de hasta una cuadra de largo. Siempre mantenga el tanque de gasolina sobre la mitad del medidor; es decir llene el tanque cuando esté por la mitad, no cuando esté vacío. De esta manera siempre tendrá una reserva de gasolina de al menos medio tanque.

3.5.2 – Rótulos de Identificación

Para los vehículos particulares o de la estación sin identificación, podría ser beneficioso hacer rótulos magnéticos con el logotipo de la estación o con otra identificación que podría ayudarle a tener acceso a las áreas restringidas. Los rótulos pueden guardarse en el vehículo y colocarse cuando se necesiten.

3.5.3 - Seguro

La tendencia en emergencias es responder inmediatamente con la transportación que esté disponible. Sin embargo, es vital confirmar de antemano que el seguro cubre todos los conductores y vehículos, tanto los de la estación como los particulares, que se usan para los asuntos de la estación.

3.6 – REPASO DEL CAPÍTULO Y LISTA DE REVISIÓN

3.6.1 – Puntos principales tratados

- Generador para Emergencias – Respaldo crítico de energía en emergencias
- Líneas Telefónicas – Sistemas de respaldo y líneas POTS
- Recursos de Internet – Planes de respaldo de los sistemas de Internet
- Ubicación Alternativa de la Estación – Adónde ir cuando ya no existan sus oficinas
- Suministro de alimentos, agua, instalaciones sanitarias y de dormir para emergencias
- Vehículos de la Estación – Combustible, identificación y preparativos del seguro

3.6.2 – Lista de Acciones

- ❑ Instalar generador para emergencias

- ❑ Establecer programas de adiestramiento, pruebas y mantenimiento del generador
- ❑ Establecer sistema telefónico de respaldo
- ❑ Establecer sistema de respaldo de los recursos de Internet
- ❑ Tomar decisiones acerca de las prioridades del contenido en Internet
- ❑ Establecer plan para la ubicación alternativa de la estación
- ❑ Reunir alimentos, agua, instalaciones sanitarias y de dormir para emergencias
- ❑ Establecer plan para los vehículos de la estación

CAPÍTULO 4 – Continuidad del negocio

Un plan detallado para la continuidad del negocio después de una emergencia es esencial para que los “órganos” de la estación sigan funcionales. Estas son las estructuras de mantenimiento en las que la estación depende, especialmente si la emergencia se extiende por más de 24 horas.

WAMU en Washington DC tiene un plan detallado para la continuidad del negocio en emergencias. El plan contiene tareas para la preparación de las infraestructuras de cada departamento. Las tareas de los Sistemas del Negocio demuestran un sistema excelente para identificar y seguir las tareas a cumplir, con las responsabilidades de cada una claramente asignadas:


Tabla 4.1. Plan de Continuidad del Negocio

Sistema/ Procedimiento	Falla	Plan	Estado	Personal	Siguiente Acción	Prioridad
Cerrar la oficina	Cierre a corto plazo (menos de 24)	Personal esencial se reporta Personal no esencial se queda en casa	Confirmado	Carey Needham	Confirmado	1
Facturas y cheques	No poder procesar facturas y cheques	Si menos de 24, ningún plan Si más de 24, AU procesará cheques fuera de la estación	Pendiente	Carey Needham	Hace falta confirmar	2
Copias de datos financieros	No tener acceso al sistema Datatel	Recibir ayuda de AU IT	Confirmado	Carey Needham	Confirmado	1
Nómina de WAMU	Más de 24 horas	Talonario de nómina disponible en my.american.edu Reenviar correo a otro sitio Enviar correo por mensajero a nuevo sitio	Parcialmente confirmado	Carey Needham	Hace falta confirmar el plan	1
Teléfonos	Más de 24 horas	Instalar línea de emergencia WAMU Dar a personal esencial aparatos de comunicación de mano	Pendiente	John Holt Carey Needham	Hace falta confirmar el plan	1
Correo electrónico	Ninguna entrega por más de 24 horas	Reenviar correo a direcciones personales	Pendiente	Dick Cassidy Carey Needham	Pendiente	1

Correo	Ninguna entrega por más de 24 horas	Reenviar correo a nueva dirección en o fuera del recinto	Pendiente	Carey Needham	Pendiente	2
Suministros	Más de 24 horas	Conseguir X de la terminal de computadora Dar kit para continuidad de negocios a todo el personal en el edificio	Pendiente	Oficina AU de seguridad Equipo BA	Pendiente	1

4.1 – TARJETA DE CRÉDITO DE LÍMITE ALTO

Cada persona que ha tenido que poner al aire una estación dañada, o mantenerla al aire en emergencias, sabe que una tarjeta de crédito de límite alto puede ser su mejor posesión.

 **Sugerencia:** Use Visa o MasterCard. Muchos de los suplidores y agencias de alquiler con quien tratará no aceptan American Express y Discover.

Cerciórese de que la tarjeta esté en la posesión de la persona o personas que tendrán la responsabilidad principal de poner a la estación al aire. Una tarjeta bien guardada en un edificio que haya sido dañado por inundación, incendio o terremoto no servirá para nada. El departamento financiero podría oponerse a estas tarjetas. (¡Al fin de cuentas les incumbe oponerse!) Pero debería explicarles que es una necesidad importantísima.


► **Acción** – Consiga una tarjeta de crédito Visa o MasterCard con límite alto para uso en emergencias.

Una tarjeta de crédito con un límite alto estará idealmente en la posesión del personal crítico de la estación. Si esto no es posible, la información de la tarjeta – número, PIN, código de seguridad – debe mantenerse en un archivo digital para las compras por Internet.

Si las finanzas de la estación no permiten una tarjeta de crédito con un límite alto, puede que el personal de la estación sea requerido a pagar personalmente los esfuerzos de recuperación en un desastre, para ser reembolsados posteriormente. En este caso, será crítico documentar todos los gastos y guardar los recibos. Si es posible, debe conseguirse de antemano la autorización de la administración para evitar conflictos por el reembolso más adelante. Métodos alternativos de pago, tal como PayPal, deben investigarse y establecerse antes de que haya alguna emergencia.

4.2 – COPIAS DE SEGURIDAD DE DOCUMENTOS FUERA DE LA ESTACIÓN

Los documentos de negocio de la estación son de principal importancia para las operaciones en emergencias y después. Los documentos que se dan por sentado durante las operaciones normales podrían ser difíciles o imposibles de recrear. La inversión de tiempo y dinero antes de alguna emergencia será recompensada en grande después del evento. Las copias de seguridad de documentos fuera de la estación deben considerarse un seguro, igual que los seguros de la estación contra incendio y responsabilidad.

 **Sugerencia:** Al tratar de hacer un presupuesto para las copias de seguridad de documentos, es beneficioso considerar cuánto estaría dispuesto a pagar después de la pérdida de los datos para que reaparezcan milagrosamente. Una pequeña parte de esa cantidad asegurará que los documentos no desaparezcan en primer lugar.

Los datos que se mantendrán fuera de la estación variarán entre estaciones. Pero ciertos datos son probables de ser vitales para la mayoría de las estaciones. Cuando esté decidiendo cuáles datos deberían protegerse, pregúntese cuáles datos causarían el mayor daño a las operaciones de la estación si no estuvieran disponibles, cuáles datos sería más devastador perder.

Los candidatos de primera categoría a mantenerlos fuera de la estación incluyen:

- Información sobre patrocinadores financieros
- Listas de miembros
- Documentos financieros
- Información de la nómina de pago
- Documentos de contabilidad e impuestos
- Licencias y documentos de la FCC
- Archivo público
- Manuales del equipo principal de la estación

4.2.1 – Documentos Digitales

Se ha convertido en práctica normal proteger los computadores que contienen información vital usando fuerza eléctrica ininterrumpible y hacer copias de seguridad con regularidad. Pero esto no bastará en las emergencias que podrían dañar las computadoras y hacerlas inaccesibles. Se requiere contar con servidores de respaldo en sitios seguros fuera de la estación.

Hay un número de compañías que se dedican a proporcionar el servicio fiable de alta seguridad a costo razonable de hacer copias de seguridad de datos digitales.

4.2.2 – Colección de Música

Muchas estaciones ahora tienen sus colecciones de música en forma digital. A menudo estas colecciones son el pilar de la programación de la estación. Como tal, son vitales al plan de recuperación de la estación. Igual que se hacen copias de seguridad regularmente de los bancos de datos de miembros y de los datos de otras operaciones cruciales, la colección de música digital contiene archivos y datos que son sumamente difíciles, y en algunos casos imposibles, de recrear.


Hacer copias de seguridad de su colección de música digital es absolutamente necesario y debería realizarse en un horario regular. Una combinación de copias dentro y fuera de la estación es mejor, haciendo las copias fuera de la estación semanalmente.

4.2.3 – Documentos de Papel

Los documentos de muchas de las estaciones existen únicamente en papel. Estos documentos podrían ser esenciales a la operación de la estación. Los documentos de papel deben protegerse y estar disponibles durante y después de emergencias. Pero podría existir el reto especial de que estos documentos vitales se guarden en varios sitios, y cada departamento

podría tener sus propios archivos y sistema de archivar. Además, diferente de los datos digitales, los documentos físicos son de tamaño y peso considerables.

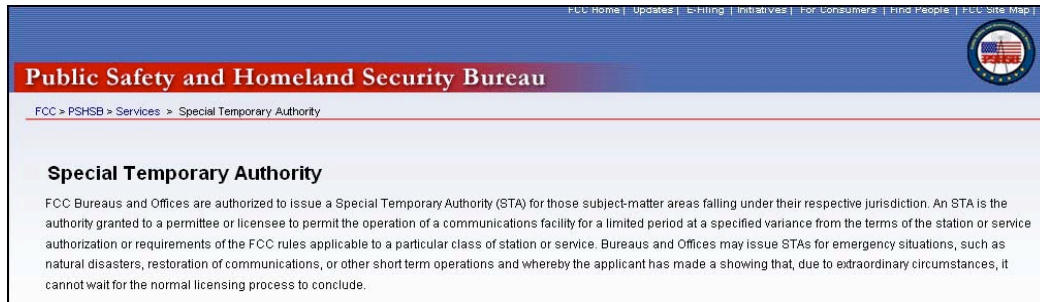
Como las compañías que ofrecen copias de seguridad fuera de la estación de documentos digitales, otras compañías ofrecen el mismo servicio para documentos físicos. Estas compañías proporcionan no sólo el almacenaje seguro pero también servicios de índices de documentos y programas que aseguran que documentos importantes se transporten al sitio de respaldo en forma oportuna.

 **Sugerencia:** El archivo público de la estación decretado por la FCC sería muy difícil reconstruir. La mayoría de los archivos públicos son de papel y algunos son demasiado grandes para duplicarlos fácilmente. Si este es el caso en su estación, considere hacer una copia digital del archivo y hacer copias de seguridad de ésta a la vez de los otros datos digitales.

4.2.4 – Exenciones y STAs

En una emergencia la estación posiblemente tenga que realizar operaciones desde algún sitio que no esté especificado en la licencia de la estación (o usar equipo o un nivel de energía que no esté especificado). Después de Katrina, la FCC típicamente emite exenciones a sus reglas o emite una “Special Temporary Authority” (Autoridad especial temporal) (STA) que le permita operar legalmente en estas situaciones.

Las situaciones para las cuales se necesitan exenciones o STAs incluyen el uso de un antena temporal para reemplazar la dañada, transmitir desde un sitio que no esté especificado en la licencia, u operar con poder reducido con un antena de emergencia.



The screenshot shows the FCC Public Safety and Homeland Security Bureau website. The header includes navigation links: FCC Home, Updates, E-Filing, Initiatives, For Consumers, Find People, and FCC Site Map. The main heading is "Public Safety and Homeland Security Bureau". Below it, a breadcrumb trail reads "FCC > PSHSB > Services > Special Temporary Authority". The main content area is titled "Special Temporary Authority" and contains the following text: "FCC Bureaus and Offices are authorized to issue a Special Temporary Authority (STA) for those subject-matter areas falling under their respective jurisdiction. An STA is the authority granted to a permittee or licensee to permit the operation of a communications facility for a limited period at a specified variance from the terms of the station or service authorization or requirements of the FCC rules applicable to a particular class of station or service. Bureaus and Offices may issue STAs for emergency situations, such as natural disasters, restoration of communications, or other short term operations and whereby the applicant has made a showing that, due to extraordinary circumstances, it cannot wait for the normal licensing process to conclude."

Información está disponible en el Internet en:
<http://www.fcc.gov/pshs/services/sta.html>

Puede comunicarse con el personal de la FCC para recibir ayuda con el proceso de exenciones STA en estos números:

202-418-2700 lunes a viernes, 8:00am - 5:30pm EST/EDT
202-418-1122 después de horas hábiles

4.2.5 – Hacer Copias de Seguridad con Regularidad

El dinero gastado en los mejores sistemas de seguridad fuera de la estación de datos, música y documentos en papel será dinero malgastado si no se establece y cumple con un

programa de transferencia regular de materiales a los sitios de seguridad. Hacer copias de seguridad con frecuencia siempre es mejor que hacerlas de vez en cuando. Muchas estaciones hacen la transferencia de datos semanalmente. Al decidir la frecuencia de hacer las copias en su estación, tome en cuenta la rapidez con que cambian sus datos.

► **Acción** – Obtenga el servicio de copias de seguridad y de almacenamiento de los datos digitales y físicos y establezca un programa para asegurar que la información importante de la estación se transfiera al almacenamiento de seguridad con frecuencia.


4.3 – NÚMEROS DE CUENTAS Y CONTRASEÑAS

Los fondos que se necesiten para las operaciones de emergencias o para la recuperación podrían estar en las cuentas bancarias de la estación. Pero sin los medios de acceso a las cuentas, los fondos serán inaccesibles. Esta información debería estar entre los datos que se guardan fuera de la estación.

4.3.1 – Cuentas Bancarias

Las copias de seguridad de información debería incluir los nombres de las instituciones en donde están los fondos de la estación, los números de las cuentas, y las personas de contacto en la institución encargada de los negocios de la estación.

Para las cuentas de cheques, debe mantenerse una lista de los signatarios autorizados.

 **Sugerencia:** ¿Se usará en emergencias la misma información de contacto que se usa en días normales? Su banco también podría estar afectado por las emergencias. Consiga una lista de sus números de teléfono de emergencias prometiendo mantener la lista en confianza.

4.3.2 – Números PIN de las Tarjetas de Crédito y Débito

Las copias de seguridad de información deberían incluir los “Personal Identification Numbers” (PIN) (números personales de identificación) de las tarjetas de crédito y débito de la estación.

4.3.3 – Contraseñas de Internet

La información de respaldo de las cuentas de Internet debería incluir los URLs y contraseñas de las cuentas.

4.3.4 – Llaves y Combinaciones

Información necesaria: La localización de las llaves y combinaciones necesarias para el acceso a los archivos y documentos en la estación.

4.3.5 – Guardianes de Información

Debe identificar a varios guardianes de información de confianza quienes mantendrán la información necesaria para el acceso a los datos de la estación y a los sitios seguros fuera de la estación.

4.3.6 – Requisito de Alta Seguridad

La información que permite acceso a los fondos de la estación debe protegerse con un alto nivel de seguridad. Como siempre, la seguridad debe balancearse con la conveniencia y necesidad de tener acceso rápido en emergencias.

► **Acción** – Guarde en un lugar seguro y accesible toda la información que se necesite para acceso a las cuentas y documentos físicos de la estación.

El plan de continuidad de negocios de WHY Y en Philadelphia, PA es un buen ejemplo de cómo establecer responsabilidades específicas para equipos específicos, incluyendo el equipo de recuperación.

C. Equipo de Recuperación

La misión principal del equipo de recuperación es implementar el plan preestablecido para la recuperación de operaciones en el menos tiempo posible. El gerente de la estación será el presidente del equipo. Las responsabilidades y el nivel de participación de cada miembro dependerá de la medida del problema y el impacto de éste en su área de responsabilidad. El equipo de recuperación constará de representantes de cada división o parte principal de la división:

- Ingeniero Principal
- Gerente Superior, M.I.S.
- Webmaster
- Gerente, Servicios de Personal y Corporativos
- Gerente, Operaciones de la Planta
- Contralor
- Director, Underwriting
- Gerente, Desarrollo de Transmisiones al Aire
- Gerente, Entrada de Datos
- Director, Mercadeo Directo

Responsabilidades

El presidente del equipo hará lo siguiente:

- Coordinar los esfuerzos de las personas encargadas de las divisiones.
- Reunir información de parte de los representantes asignados de las divisiones.
- Comunicarse con el equipo gerencial en forma regular acerca del estado de la recuperación y las necesidades que se han identificado.
- Coordinar los esfuerzos del equipo de recuperación con los del equipo de salvamento y seguridad para asegurar el regreso pronto y seguro a la normalidad. Trabajar estrechamente con el equipo de salvamento y seguridad para evaluar el nivel del problema y los pasos a implementar para que la estación regrese a la normalidad.
- Mediante los representantes de las divisiones, avisar a los miembros del personal sobre cuestiones relacionadas con el trabajo.

4.4 – REPASO DEL CAPÍTULO Y LISTA DE REVISIÓN

4.4.1 – Puntos Principales Tratados

- Tarjeta de Crédito de Límite Alto
- Copias de Seguridad Fuera de la Estación

- Números de Cuentas y Contraseñas

4.4.2 – Lista de Acciones

- ❑ Obtener tarjeta de crédito de límite alto
- ❑ Hacer los arreglos para el servicio de copias de seguridad y el almacenamiento de datos digitales y físicos fuera de la estación
- ❑ Números de cuentas, PINs, contraseñas, llaves y combinaciones para el uso en emergencias